



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

NYPL RESEARCH LIBRARIES



3 3433 07592346 0





R L R
Wood



A KEY
TO THE EXERCISES
OF
WOODBURY'S NEW METHOD
WITH THE
German Language.

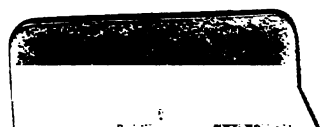
BY

W. H. WOODBURY, A. M.,

AUTHOR OF "SHORTER COURSE WITH GERMAN," "ELEMENTARY GERMAN READER,"
"ECLECTIC GERMAN READER," "GERMAN-ENGLISH AND ENGLISH-GERMAN
READER," "NEW METHOD FOR GERMANS TO LEARN ENGLISH," OR:
"Neue Methode zur Erlernung der englischen Sprache," ETC.

NEW YORK :
IVISON, PHINNEY, BLAKEMAN & CO.
CHICAGO : S. C. GRIGGS & CO.

1868
aa



← 1. 2.
↓ 3.

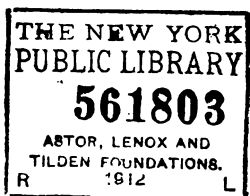


A KEY
TO THE EXERCISES
—
OF
WOODBURY'S NEW METHOD
WITH THE
German Language.

BY
W. H. WOODBURY, A. M.,
AUTHOR OF "SHORTER COURSE WITH GERMAN," "ELEMENTARY GERMAN READER,"
"ECLECTIC GERMAN READER," "GERMAN-ENGLISH AND ENGLISH-GERMAN
READER," "NEW METHOD FOR GERMANS TO LEARN ENGLISH," OR:
"Neue Methode zur Erlernung der englischen Sprache," ETC.

NEW YORK :
IVISON, PHINNEY, BLAKEMAN & CO.
CHICAGO : S. C. GRIGGS & CO.

1868
aa



Entered according to Act of Congress, in the year 1868, by
W. H. WOODBURY,
In the Clerk's Office of the District Court of the Southern District of
N

Stereotypengießeret
von Thomas B. Smith
84 Beckman Straße.

KEY TO THE EXERCISES
OF
WOODBURY'S NEW METHOD
WITH GERMAN.

LESSON IV.*

EXERCISE 4.

Aufgabe 4.

1. What have you? 2. I have bread. 3. What has the saddler? 4. He has the glass. 5. What have I? 6. You have gold. 7. Have you the glass? 8. No, I have the leather. 9. Has he the silver? 10. No, he has the gold. 11. Have I the bread? 12. Yes, you have it. 13. Who has the leather? 14. The saddler has it. 15. Who has the silver? 16. The smith has it. 17. Has the saddler the glass or the gold? 18. He has the gold and the silver.

EXERCISE 5.

Aufgabe 5.

1. Haben Sie das Brod? 2. Ja, ich habe es. 3. Hat er das Glas? 4. Nein, er hat das Brod. 5. Wer hat das Brod? 6. Ich habe es. 7. Habe ich das Glas oder das Gold? 8. Sie haben das Glas und das Gold. 9. Hat der Sattler das Brod oder das Leder? 10. Er hat das Brod und das Leder. 11. Was hat der Schmied? 12. Er hat das Gold und das Glas. 13. Was hat der Sattler? 14. Er hat das Gold. 15. Wer hat das Silber? 16. Ich habe es. 17. Haben Sie das Gold? 18. Nein, der Sattler hat es.

* LESSONS I. II. III. are on PRONOUNCIATION and GERMAN SCRIPT.

LESSON V.

EXERCISE 6.

Aufgabe 6.

1. The scholar buys (L.† 5. 2.) the book. 2. The miller buys the grain. 3. Who buys the bread? 4. The cook buys the bread and the meat. 5. I hear what you say. 6. I drink water. 7. The fish swims, the swan flies. 8. The scholar writes what he hears. 9. He hears what you say and what I say. 10. I hear what the miller says. 11. Who is waiting? (L. 5. 2.) 12. I am waiting. 13. What does the smith say? 14. Who sings? 15. The butcher sings and drinks. 16. Who is buying the meat? 17. The miller or the smith is buying it. 18. You buy bread, he buys meat, and I buy flour.

EXERCISE 7.

Aufgabe 7.

1. Der Müller schreibt. (L. 5. 2.) 2. Wer kauft das Fleisch? 3. Der Koch kauft es. 4. Ich höre was Sie sagen. 5. Der Müller kauft das Korn und der Koch kauft das Mehl. 6. Der Fleischer singt. 7. Wer singt? (L. 5. 2.) 8. Wer singt? (L. 5. 2.) 9. Der Koch singt. 10. Der Sattler kauft das Buch. 11. Wer kauft Brod? 12. Der Müller trinkt Wasser. 13. Der Fisch schwimmt, der Schwan fliegt und schwimmt. 14. Der Fleischer kauft Mehl, Sie kaufen Fleisch, und ich kaufe Brod. 15. Wer hört was ich sage? 16. Ich höre was Sie sagen. 17. Sie hören was er sagt. 18. Wer kauft Fleisch? 19. Der Sattler oder der Schmied kauft es.

LESSON VI.

EXERCISE 8.

Aufgabe 8.

1. What have you? 2. What are you buying? (L. 6. 1.) 3. Has the cook the paper? 4. Is (L. 6. 1.) the cook buying the bread? 5. What has the baker and what does (L. 6. 1.)

† L. refers to Lesson in WOODBURY'S NEW METHOD with German.



he buy? 6. What does the baker buy, and what does he sell? 7. Why does the goldsmith sell the silver? 8. Does the cook buy the oil and the salt? 9. When and where does the peasant sing? 10. What is the hunter singing? (L. 6. 1.) 11. Is the scholar buying the desk? 12. Does the peasant understand what I say? 13. Why does the smith hammer the iron? 14. Has the saddler the iron? 15. Why is the dog barking? 16. Why does the wolf howl? 17. Does the scholar know why I am waiting? 18. Yonder stands the peasant, do you understand what he says?

EXERCISE 9.

Aufgabe 9.

1. Was hat der Bäcker? 2. Was kauft (L. 6. 1.) der Bäcker? 3. Was verkauft der Bäcker? 4. Bellt (L. 6. 1.) der Hund? 5. Warum bellt er? 6. Wo steht er, und was versteht er? 7. Warum wartet der Goldschmied? 8. Kauft der Bauer das Korn? 9. Wann hämmert der Schmied das Eisen? 10. Wo verkauft der Schüler das Pult? 11. Hämmert der Goldschmied das Gold? 12. Wo kauft der Koch das Salz? 13. Verkauft der Sattler das Del? 14. Heult der Wolf? 15. Warum heult er? 16. Wann und wo singt der Jäger? 17. Wartet (L. 5. 1. Note) der Bäcker oder der Bauer? 18. Weiß der Bauer was der Bäcker sagt?



LESSON VII.

EXERCISE 10.

Aufgabe 10.

1. Why are you breaking the bread? 2. Are you reading the book? 3. Is the butcher buying the sheep or the lamb? 4. He is buying neither the sheep nor the lamb, he is buying the calf. 5. Does the merchant drink either coffee or tea? 6. What does the cook buy? 7. He buys vinegar, pepper, mustard and sugar. 8. When does the snow fall? (L. 7. 1.) 9. Why do you drink water? 10. Why is the merchant drinking beer? 11. Do you understand what

the teacher says? 12. Do you hear what the child says? 13. Who sells coffee, tea and sugar? 14. Why is the hunter buying bread? 15. Do you understand what the butcher is reading? (L. 7. 1.) 16. Why is the scholar laughing? 17. The child is cutting the paper. 18. It thunders.

EXERCISE 11.

Aufgabe 11.

1. Liest (L. 7. 1.) der Lehrer? 2. Was liest (L. 7. 1.) er? 3. Bricht (L. 7. 1.) der Koch das Brod? 4. Nein, er schneidet es. 5. Warum kauft der Fleischer das Kalb, das Schaf und das Lamm? 6. Was singt das Kind? 7. Trinkt der Jäger Thee oder Kaffee? 8. Warum kauft der Koch Senf, Pfeffer, Zucker und Essig? 9. Wissen Sie wann der Schnee fällt? (L. 7. 1.) 10. Warum lachen Sie? 11. Wissen Sie wie das Kind singt? 12. Weiß das Kind wie Sie lesen? 13. Bricht (L. 7. 1.) das Kind das Brod? 14. Der Schüler versteht was Sie sagen. 15. Wissen Sie warum ich lache? 16. Donnert es? 17. Was kaufen Sie, Brod oder Mehl? 18. Ich kaufe weder Brod noch Mehl.



LESSON VIII.

EXERCISE 12.

Aufgabe 12.

1. The child gives the scholar (L. 8. 5.) the ball. 2. Who sells the glazier the cover, the chair and the iron? 3. The cover belongs to the glazier (L. 8. 1.), the ring belongs to the scholar, and the pencil belongs to the waiter. 4. The baker's brother buys the hat, the cane, the chair and the table. 5. Are you reading the hunter's book? 6. No, I am giving the hunter the letter. 7. Does the man sell the rice and the wheat? 8. He sells the peasant the rice and sends the miller the wheat? 9. Why does the smith hammer the iron and the steel? 10. Does the money belong to the peasant or to the butcher? 11. It belongs to the peasant, and the horse belongs to the butcher. 12. What is the child saying to the saddler? 13. Why does

the peasant send (to) the miller the wheat? (or why does the peasant send the wheat to the miller?) 14. The miller sends the peasant the flour, and the peasant sells it to the waiter. 15. Who is selling the scholar the pencil and the paper?

EXERCISE 13.

Aufgabe 13.

1. Wer verkauft dem Sattler (L. 8. 5.) das Eisen und den Stahl?
2. Hat des Glasers (L. 8. 3.) Bruder des Kellners Brief? 3. Nein, der Kellner hat den Brief. 4. Das Kind hat des Schülers Bleistift und Ring. 5. Der Deckel gehört dem Glaser, der Hut gehört dem Schüler. 6. Der Mann verkauft dem Jäger das Pferd und den Hund. 7. Das Kind gibt dem Schüler das Papier und den Bleistift. 8. Was schickt der Bauer dem Müller? 9. Wer schickt dem Müller das Korn und das Geld? 10. Der Bauer verkauft dem Müller den Weizen, und der Müller schickt dem Kellner das Mehl. 11. Der Reis gehört dem Kellner, der Weizen gehört dem Bauer, der Tisch gehört dem Lehrer, und der Stuhl gehört dem Schüler. 12. Wer hämmert den Stahl und das Eisen? 13. Warum kauft der Koch den Thee, den Kaffee, das Oel, den Pfeffer, das Salz und den Essig? 14. Gehört der Stod dem Sattler oder dem Schneider? 15. Kauft der Schmied das Eisen oder den Stahl?



LESSON IX.

EXERCISE 14.

Aufgabe 4.

1. Does the fisherman promise the cook the eel? 2. Do you see the forest? 3. Does the peasant sell the cooper the tree? 4. Yes, and the cooper sells the miller the barrel. 5. Does the bow belong to the man? 6. The bow belongs to the man, and the arrow belongs to the child. 7. Who sells the smith the tin and the copper? 8. Does the saddler send the man the saddle? 9. Who sells the merchant the yarn, the hay and the lime? 10. Does the board belong to the brother of the smith? (L. 9. 1.) 11. Who sends the smith the spade? 12. Does the

grass belong to the smith? 13. Is the cook selling the child the fowl? 14. No, the child is selling it to the cook. 15. The merchant has the iron of the smith and the silver of the goldsmith. 16. The child plays and the swan flies.

EXERCISE 15.

Aufgabe 15.

1. Wer verkauft dem Kaufmann (L. 9. 3.) das Zinn und das Kupfer? 2. Das Kupfer gehört dem Kaufmann; er verkauft es (L. 8. 5.) dem Schmiede. 3. Wer verkauft dem Koch den Kalb und das Huhn? 4. Wer verspricht dem Kinde den Bogen und den Pfeil? 5. Verkauft der Bauer dem Kaufmann den Wald? 6. Nein, er verkauft dem Küfer den Baum. 7. Der Bauer hat den Spaten des Fischers. 8. Wer verkauft dem Manne den Kalk, das Faß und das Brett? 9. Der Bruder des Koches schickt dem Schmiede das Brod, das Fleisch und das Mehl. 10. Der Bruder des Müllers hat das Pferd und den Sattel des Schmiedes. 11. Das Kind giebt dem Pferde und dem Schafe das Heu. 12. Kauft der Küfer oder der Müller das Garn des Bauers? 13. Der Bruder des Kaufmanns kauft es. 14. Wer verkauft dem Schmiede das Eisen und den Stahl? 15. Wer verkauft dem Goldschmiede das Silber? 16. Wer spielt, und was fliegt?

 LESSON X.

EXERCISE 16.

Aufgabe 16.

1. This miller is the son of that peasant. 2. That peasant is the father of this peasant. 3. That horse belongs to that miller. 4. Do you see this garden and that house? 5. All steel is hard. 6. Not all iron is good. 7. Has every smith such steel and such iron? 8. Not every dog is large. 9. Many a man is poor. 10. Are you buying this ring or that one? (L. 10. 3.) 11. Why do you buy that ring and not this one? 12. To which tailor do you send this cloth? 13. Which cloth do you send to this tailor? 14. What this man says is true. 15. Is the

teacher reading this letter or that one? 16. Not every man is rich, not every book is good. 17. Do you know what this gardener promises this child? 18. Such steel is not good. 19. Is such paper beautiful? 20. To which saddler does this man sell this leather? 21. What does he forget?

EXERCISE 17.

Aufgabe 17.

1. Welches Papier hat dieser Schüler? 2. Er hat das Papier jenes Kindes. 3. Welchen Bleistift hat dieses Kind? 4. Es hat den Bleistift jenes Schülers. 5. Welchem Lehrer schickt dieser Mann das Buch? 6. Welchen Stahl und welches Eisen kauft dieser Schmied? 7. Ist jedes Haus groß und gut? 8. Ist jedes Pferd schön? 9. Welcher Baum ist groß? 10. Welchen Baum sehen Sie? 11. Hat jeder Müller solchen Weizen und solches Mehl? 12. Ist nicht mancher Mann reich? 13. Ist alles Eisen hart? 14. Ist aller Stahl hart und gut? 15. Gehört dieser Garten diesem Gärtner, oder jenem Müller? 16. Liest der Vater dieses Schülers das Buch des Schmiedes? 17. Welcher Schneider ist arm, dieser oder jener? (L. 10. 3.) 18. Wer ist reich? 19. Wer singt? 20. Jenes Kind sagt Sie haben den Ball, ist es wahr? 21. Jener Baum ist groß und schön. 22. Jener Baum fällt.

LESSON XI.

EXERCISE 18.

Aufgabe 18.

1. Is the hunter coming out of the house, or is he going to the house? 2. Who writes more than the physician? 3. When do you go to the forest? 4. What does the peasant say of this candle? 5. When does the child go to the laborer and when to the village? 6. The child goes neither to the laborer nor to the forest. 7. To which physician is the glazier going? 8. Why does the apple fall from the tree? 9. Do you know of which anvil the smith is speaking? 10. What does the glazier say of the anchor? 11. Is the scholar working with the peasant? 12. The laborer is working with the peasant. 13. The eye of

the eagle is beautiful. 14. What do you say of the honey? 15. The arm of this smith is large. 16. The brother of this peasant is poor. 17. With which pencil is the teacher writing? 18. Do you know with which pencil he is writing? (Do you know which pencil he is writing *with*? L. 9. 5.)

EXERCISE 19.

Aufgabe 19.

1. Schreiben Sie den Brief mit dem Bleistifte des Schülers? 2. Was sagt das Kind von (L. 11. 4.) dem Honig? (L. 9. 3.) 3. Hat dieser Arbeiter mehr Korn als Mehl, und mehr Kupfer als Gold? 4. Wissen Sie mit welchem Bleistift der Mann schreibt? (L. 11. 5.) 5. Ja, ich weiß mit welchem er schreibt. 6. Warum kommt der Jäger aus dem Walde, und warum kommt das Kind aus dem Hause? 7. Wann geht der Arbeiter nach (L. 11. 2.) dem Walde? 8. Wann gehen Sie zu (L. 11. 2.) dem Lehrer? 9. Was sagt er von dem Adler? 10. Ist das Auge des Adlers groß? 11. Fällt der Apfel von dem Baume? 12. Der Müller kommt von dem Hause des Goldschmiedes, und das Kind geht nach dem Hause des Müllers. 13. Sehen Sie jenen Aker? 14. Mit welchem Schmiede arbeitet der Müller? 15. Der Arm des Schmiedes ist groß. 16. Der Bruder des Bäckers ist arm. 17. Nach welchem Walde geht der Arzt? 18. Er geht weder nach diesem, noch nach jenem.

 LESSON XII.

EXERCISE 20.

Aufgabe 20.

1. My brother has a desk, a table and a chair in his room. 2. He sits at his desk, and his pencil lies on the table. 3. Have you a fire in your room? 4. No, for I have no stove in my room. 5. The smith has his hammer and his iron. 6. It is the friend of his neighbor, the saddler. 7. Our friend has our dog. 8. Is the son of our neighbor in our garden? 9. Do you stand before your house before you sing? 10. Does the tree stand between your garden and our house? 11. My book lies

under your desk. 12. The room of the glazier is over the room of the goldsmith. 13. Is the dog standing behind your desk? 14. Has the child its book and its pencil? 15. Are you reading in your or in my book? 16. This man is poor, he has neither gold nor bread.

EXERCISE 21.

Aufgabe 21.

1. Sitzt Ihr Freund an seinem Tische? 2. Nein, er sitzt an meinem Tische. 3. Warum haben Sie einen Ofen in Ihrem Zimmer? 4. Ich habe keinen Ofen in meinem Zimmer. 5. Liegt Ihr Buch unter Ihrem Tische? 6. Nein, es liegt auf meinem Pulte. 7. Ist Ihr Freund in seinem Garten? 8. Nein, er ist in unserm Hause. 9. Ihr Hammer liegt zwischen dem Ofen und dem Tische. 10. Des Schülers Zimmer ist über dem Zimmer seines Vaters. 11. Haben Sie kein Feuer in Ihrem Zimmer? 12. Ich habe kein Feuer in meinem Zimmer, denn ich habe keinen Ofen. 13. Sitzt der Freund Ihres Lehrers hinter Ihrem Pulte? 14. Nein, er steht vor seinem Hause; er schreibt, ehe er liest. 15. Unser Freund, der Müller, hat unser Pferd und unsern (L. 12. 5.) Hund in seinem Garten. 16. Der Sohn des Bauers hat Ihren Amboss und Ihr Eisen.

LESSON XIII.

EXERCISE 22.

Aufgabe 22.

1. Who praises the scholar and whom does the scholar praise? 2. Whose book are you reading? 3. To whom are you writing a letter? 4. Do you know whose knife the shoemaker has? 5. What kind of a knife has he? 6. What kind of a man has my knife? 7. With whose pencil are you writing the letter? 8. With what kind of a pencil and on what kind of paper is the teacher writing? 9. In what kind of a country does the white bear live? 10. In what kind of a one (L. 13. 5.) does the tiger live? 11. In what (or in which) country does the white bear live? 12. Do you know what country the crocodile lives in? 13. What are you reading? 14. What kind of a shoe is

the shoemaker making? 15. To whom does the tailor send the basin? 16. In whose house do you live? 17. What kind of a bird is the ostrich? 18. Do you know the difference between „leben“ and „wohnen“? 19. Does the child love the man? 20. Whose basket has the shoemaker? 21. Do you know what kind of a trunk I have? 22. Of whom do I speak, and of what (L. 13. 8.) do you speak? 23. I speak of the miller; he is idle.

EXERCISE 23.

Aufgabe 23.

1. Wessen Pferd hat der Schneider? 2. Mit wessen Bleistifte schreiben Sie? 3. Wem schickt der Sattler das Geld? 4. Welchem Kaufmann (L. 13. 3.) gehört dieser Anker? 5. Was für ein Thier ist der Eisbär? 6. In was für einem Lande lebt er? 7. In was für einem Hause wohnt der Schuhmacher? 8. Wissen Sie was für ein Vogel der Strauß ist? 9. In was für einem Lande lebt der Tiger? 10. Was machen Sie mit meinem Messer? 11. Warum lacht das Kind? 12. Wen lobt der Schuhmacher? 13. Macht er einen Schuh? 14. Wer macht dem Kapitän einen Koffer? 15. In was für einem Lande lebt das Krokodil? 16. Auf wessen Tische liegt mein Buch? 17. Wen liebt das Kind? 18. Zu wem geht das Kind? 19. Wem schickt der Bauer den Korb? 20. Von wem sprechen Sie? 21. Wovon (L. 13. 8.) spreche ich? 22. Wessen Becken hat der Koch? 23. Ist unser Nachbar nicht faul?

LESSON XIV.

EXERCISE 24.

Aufgabe 24.

1. Is your cloth fine or coarse? 2. I have coarse cloth and the tailor has fine cloth. 3. This coat is of fine cloth, that one is of coarse. 4. The steel is hard, the lead is soft. 5. Hard steel is good, soft lead is good. 6. Good steel is hard, good lead is soft. 7. Good gold is yellow, good steel is white. 8. The goldsmith has white steel and yellow gold. 9. The weather is now warm. 10. Warm weather is pleasant. 11. Pleasant

weather is not always warm. 12. Of what kind of cloth is the tailor making the cloak? 13. He is making the cloak of blue and the coat of green cloth. 14. What kind of weather is pleasant? 15. Cold, dry weather is pleasant. 16. The leather of the saddler is yellow, the leather of the shoemaker is black. 17. The saddler has yellow leather and the shoemaker has black. 18. Have you white or blue paper? 19. I have blue and my cousin has white. 20. Has the tailor gray or red cloth? 21. He has neither gray nor red, he has green, blue, black and brown.

EXERCISE 25.

Aufgabe 25.

1. Das Wetter ist warm. 2. Warmes Wetter ist angenehm. 3. Was für Wetter ist immer angenehm? 4. Trockenes Wetter ist angenehm. 5. Ist Ihr Tuch grob? 6. Ich habe grobes Tuch, und mein Vetter hat feines Tuch. 7. Das Tuch des Schneiders ist blau, das Leder des Sattlers ist gelb. 8. Der Schneider hat blaues Tuch, und der Sattler hat gelbes Leder. 9. Ist der Rock des Sattlers von blauem, von grünem oder von schwarzem Tuche? 10. Sein Rock ist von schwarzem Tuche, und sein Mantel ist von grauem Tuche. 11. Hartes Blei ist nicht gut, gutes Blei ist nicht hart. 12. Ist das Tuch des Schneiders blau, braun, grün, roth oder schwarz? 13. Der Schneider hat schwarzes, blaues, grünes, graues und rothes Tuch. 14. Dieses Papier ist weiß, und jenes ist blau. 15. Mein Vetter hat blaues Papier, und sein Freund hat weißes. 16. Dieser Schneider macht einen Rock von grobem grauem Tuche. 17. Jener Schmied hat guten Stahl und gutes Eisen. 18. Das Eisen unseres Freundes, des Schmiedes, ist sehr gut. 19. Mit wessen gutem Bleistifte (or Bleistift § 13. 3.) schreiben Sie Ihrem Freunde einen Brief? 20. Von wessen blauem Tuche macht der Schneider seinen Rock?

LESSON XV.

EXERCISE 26.

Aufgabe 26.

1. I have the fine cloth and the tailor has the coarse cloth. 2. This coat is of the fine cloth, that one is of the coarse. 3

The hard steel is good, the soft lead is good. 4. This young mason is buying that young horse. 5. That young horse belongs to this young mason. 6. Are you writing the long letter with the old pencil of the poor apprentice? 7. Does this sharp chisel belong to the diligent cabinet-maker? 8. Is every rich man contented? 9. Is not every contented man rich enough? 10. What industrious man is discontented? 11. Is that poor scholar writing with the new pencil? 12. Many a proud man is stupid, but perhaps not every one. (L. 10. 3.) 13. Is all dry weather pleasant? 14. Which good leather has the old saddler, the yellow, the green, the blue or the black? 15. Does the polite merchant sell the white paper, or the blue? 16. Is all good steel hard, and all good lead white? 17. In which cold country does the white bear live? 18. Is not every idle scholar discontented, or do you not know?

EXERCISE 27.

Aufgabe 27.

1. Dieses warme Wetter ist sehr angenehm. 2. Ist jener junge Tischler der gute Freund des alten Maurers? 3. Ist jeder stolze Mensch dumm? 4. Ist nicht jeder fleißige Mann zufrieden? 5. Ist nicht jener faule Lehrling sehr unzufrieden? 6. Ist der neue Meißel des jungen Tischlers scharf? 7. Wer hat den scharfen Meißel des armen Glasers? 8. Dieser artige Schüler schreibt dem alten Lehrer den langen Brief. 9. Hat jeder zufriedene Mann Geld genug? 10. Hat unser Freund, der alte Glaser, das grüne, das blaue oder das rothe Glas? 11. Ist der neue Mantel des alten Maurers von dem feinen Tuche, oder von dem groben? 12. Ist das neue Tuch des Sattlers grau, grün, schwarz oder blau? 13. Der alte Sattler hat das blaue, das graue, das grüne und das schwarze Tuch, und der Schneider hat das rothe, das weiße und das gelbe. 14. Verstehen Sie was jener arme alte Mann sagt? 15. Mit welchem alten Bleistifte schreibt er jenen langen Brief? 16. Weiß Jemand in welchem neuen Hause der reiche Müller wohnt? 17. Warum kauft der arme Bauer das feine Tuch? 18. Der neue Mantel des alten Bäckers ist sehr gut.

LESSON XVI.

EXERCISE 28.

Aufgabe 28.

1. You have your fine cloth, and the tailor has his coarse cloth. 2. My old friend has a pretty horse and an old wagon. 3. The camel is a large, strong and very useful animal. 4. The faithful, watchful dog of our good friend is dead. 5. Is our old friend still in our new garden? 6. Your old friend is in his beautiful old garden. 7. Have you a good ripe apple? 8. I have no ripe apple. 9. To whom is the merchant selling his large new ship? 10. He is selling it to his old friend, the captain. 11. Has my young cousin my blue, my yellow, or my white paper? 12. He has your white, and his good friend has your blue. 13. Is no cold weather pleasant? 14. Are you writing with my old pencil or with your new one? (L. 10. 3.) 15. What kind of an animal is your old dog? 16. What kind of a new ship is the captain buying, a large one or a small one? 17. Is a really honest, good man ever idle? 18. Is an idle man ever really contented? 19. The tinman has your old knife and also your old spoon.

EXERCISE 29.

Aufgabe 29.

1. Unser alter Freund ist noch in unserm neuen Hause. 2. Ihr junger Freund hat unser altes Pferd, und auch unsern alten Wagen. 3. Was für schwarzes Tuch hat unser alter Freund, der Kaufmann? 4. Er hat kein schwarzes Tuch, aber er hat sein gutes blaues Tuch. 5. Lebt das Kameel in einem warmen oder in einem kalten Lande? 6. Ist das Kameel ein großes, starkes und nütliches Thier? 7. Hat Ihr guter Freund einen treuen, wachsamten Hund? 8. Hat unser alter Freund, der Kapitän, ein neues Schiff, oder ein altes? 9. Haben Sie einen großen Baum in Ihrem neuen Garten? 10. Ich schreibe mit Ihrem neuen Bleistifte; haben Sie meinen alten? (L. 10. 3.) 11. Ist ein treuer, wachsender Hund ein nütliches Thier? 12. Ist ein fauler Schüler treu, ehrlich und nützlich? 13. Hat der Sohn des alten Bauers einen reifen Apfel? 14. Der Kapitän verkauft dem Kaufmann sein schönes neues Schiff. 15. Kaufen Sie ein junges Pferd, oder ein altes? 16. Ich kaufe ein junges

Pferd, und mein alter Freund verkauft ein altes. 17. Hat der Schüler mein weißes Papier oder Ihr blaues? 18. Er hat mein blaues Papier und Ihren neuen Bleistift. 19. Hat das Kind einen kleinen Löffel?



LESSON XVII.

EXERCISE 30.

Aufgabe 30.

1. I have your fine cloth and the large button of the merchant. 2. Does the old saddler cover the old table with green or with blue cloth? 3. He covers the table with this coarse green cloth. 4. Our young friend has our young horse. 5. The young man is selling the ugly horse. 6. Has the ill-natured smith a large nail, or the copper kettle of the merchant? 7. He has no good iron, but he has good steel and good copper. 8. That old man is my old neighbor. 9. To whom does this new lock belong? 10. I have no new lock. 11. Have you white paper or blue? 12. I have the white paper of my brother, and he has my blue paper. 13. All good writing-paper is smooth, but not all smooth paper is good. 14. Does not every good man hate a traitor? 15. The cask is a wooden vessel. 16. The kettle is an iron, copper or brass vessel. 17. Where is the glass pitcher? 18. The servant has a pitcher, but not a glass one. (L. 10. 3.) 19. I have good powder, but no good lead.

EXERCISE 31.

Aufgabe 31.

1. Der böse Schneider hat sein feines Tuch und den schönen Knopf seines guten Freundes. 2. Ist alles glatte Schreibpapier gut? 3. Ist nicht alles gute Schreibpapier glatt? 4. Wem gehört dieses grobe Pulver? 5. Der Jäger hat feines Pulver, aber er hat kein grobes. 6. Der eiserne (L. 15. 5.) Kessel des Knechtes ist groß, sein kupferner Kessel ist klein. 7. Wissen Sie wo mein gläserner Krug ist? 8. Ich sehe Ihren gläsernen Krug auf Ihrem neuen Tische. 9. Hast nicht jeder ehrliche Mann einen Verräther? 10. Dieses

artige Kind hat ein hölzernes Pferd und einen großen eisernen Ring. 11. Haben Sie einen messingenen Nagel oder einen eisernen? 12. Ein Faß ist ein großes hölzernes Gefäß; ein Kessel ist ein eisernes, ein kupfernes oder ein messingenes. 13. Ich habe mein weißes Papier und das weiße Papier des Schülers. 14. Der junge Sattler deckt den alten Koffer mit schwarzem Leder. 15. Deckt der häßliche Mann seinen Tisch mit dem blauen Tuche, oder mit dem grünen? 16. Er deckt seinen alten Tisch mit einem rothen Tuche. 17. Welches neue Buch haben Sie? 18. Ich habe kein neues Buch. 19. Ich habe weißes Papier und er hat gelbes.

LESSON XVIII.

EXERCISE 32.

Aufgabe 32.

1. Why does every body praise this scholar? 2. Every body is selfish. 3. Has any body my overshoe? 4. The shoemaker is making somebody an overshoe. 5. Nobody praises the bookseller, and the bookseller praises nobody. 6. Somebody sends the servant a new plane and a new auger. 7. Do you send the tailor the button? 8. Nobody sends the tailor the button and the dress. 9. Do you visit any body? 10. I visit somebody, but my friend visits nobody. 11. Do you not buy something? (L. 18. 6.) 12. I buy nothing, but my brother buys something. 13. Does he buy any thing beautiful? (L. 14. 6.) 14. He buys something useful, but nothing beautiful. 15. Does any one here smoke tobacco? 16. No, nobody smokes. 17. Somebody has the plate, the pitcher and the cheese of our guide. 18. Somebody is singing, do you hear the song? 19. Do you hate any body? 20. No, I hate nobody. 21. Does any body buy the honey, the maize and the kettle?

EXERCISE 33.

Aufgabe 33.

1. Jemand besucht unsern alten Führer. 2. Hast Jemand den Buchhändler? 3. Nein, und der Buchhändler hat Niemand. (L.

18. 6.). 4. Wem schickt der Bauer den Honig, den Mais und den Käse? 5. Er schickt Niemandem den Mais, aber er verkauft Jedemandem den Honig. 6. Warum lobt Jedermann dieses Kind? 8. Ist Jedermann sehr eigennützig? 8. Hat nicht (L. 18. 6.) Jemand meinen Hobel? 9. Nein, Niemand hat Ihren Hobel, aber Jemand hat den Bohrer des Knechtes. 10. Raucht Jemand? 11. Singt Jemand ein Lied? 12. Jemand hat meinen Krug und meinen Teller. 13. Schicken Sie nicht Jemandem das Geld. 14. Nein, ich schicke Niemandem das Geld. 15. Schickt Jemand dem Schneider das Kleid und den Knopf. 16. Der Schneider schickt Jemandem das Kleid. 17. Hat der Koch Jemand's Kessel? 18. Ja, er hat einen (L. 16. 5.). 19. Ich habe Jemand's Nagel. 20. Haben Sie Jemand's Tabak? 21. Ist Jemand Jedermann's Freund?

LESSON XIX.

EXERCISE 34.**Aufgabe 34.**

1. Where is the marble found? (L. 19. 1.) 2. What is said of the war in Russia? 3. Much is heard of the war, but nothing reliable. (L. 14. 6.) 4. One generally praises what one loves. 5. One does not possess what one does not understand. 6. One is seldom discontented while one is working. 7. More gold than silver is found now (literally, one finds now more gold than silver). 8. The weather is not at all (L. 19. 3.) cold. 9. He has no money at all, and I have but very little. 10. Where are the whale and the seal caught? 11. In what kind of a country is the wolf found? 12. What he is saying to your friend, is not at all probable. 13. One believes easily what one wishes or fears. 14. On what kind of paper are you writing the letter? 15. I have no paper at all, I am writing no letter.

EXERCISE 35.**Aufgabe 35.**

1. Ist man (L. 19. 1.) nicht gewöhnlich zufrieden während man arbeitet? 2. In welchem Lande findet man (L. 19. 1.) den schwar-

zen Marmor? 3. Hört man nichts Zuverlässiges (L. 14. 6.) von dem Kriege in Rußland? 4. In was für Wasser findet man den Wallfisch? 5. Fängt man leicht den Seehund? 6. Mein Freund hat gar (L. 19. 3.) kein Geld, und ich habe nur sehr wenig. 7. Was man sagt, ist gar nicht wahrscheinlich, aber er glaubt es, denn er wünscht es. 8. Glaubst man leicht was man fürchtet? 9. Was sagt man von dem Kriege? 10. Man sagt viel von dem Kriege, aber man glaubt es nicht. 11. Man sieht unsern alten Nachbar sehr selten. 12. Wessen Bleistift hat das Kind? 13. Es hat gar keinen Bleistift, es hat mein neues Messer. 14. Was für ein Buch liest der Schüler? 15. Er liest gar kein Buch, er liest einen Brief.



LESSON XX.

EXERCISE 36.

Aufgabe 36.

1. The man is standing at the window, and the child is going to the window. 2. He sits on the chair and lays his book on the bed. 3. The child is behind the stove; the dog is going behind the stove. 4. The paper is lying beside the book; the scholar lays the pencil beside the book. 5. The house stands over the cellar; the horse springs over the ditch. 6. The young man is standing under the tree; his friend is going under the tree. 7. The merchant is standing before the house; the old saddler is coming before the house. 8. The tree stands between the house and the garden; the man is going between the house and the garden. 9. The little bird is flying into the room; is he also flying in the room? 10. The hunter is going through the forest and around the field; he has a red ribbon around his hat. 11. He is impolite to our neighbor. 12. What does he say against your cousin? 13. Are you going without your cane? 14. I have nothing for the scholar, for he is not my friend. 15. What is the difference between "denn" and "für"? 16. Denn is a conjunction, für a preposition.

EXERCISE 37.

Aufgabe 37.

1. Wer steht an jenem (L. 20. 3.) Fenster? 2. Vor welchem (L. 20. 3.) großen Tische sitzt der Schüler? 3. Kommt der alte Bettler vor unser (L. 20. 3.) Haus? 4. Der Hund geht hinter das Haus; der Garten liegt hinter dem Hause. 5. Ihr neuer Bleistift liegt neben meinem neuen Buche; warum legt der Schüler sein Papier neben mein neues Buch? 6. Das Kind spielt zwischen dem Hause und dem Garten; das Pferd geht zwischen den Baum und das Haus. 7. Der Mann ist in dem Hause, und sein Bruder geht in das Haus. 8. Der Hund springt über den Graben; das Zimmer des Schneiders ist über dem Zimmer des Schuhmachers. 9. Das Pferd steht unter dem Baume; der Hund geht unter den Baum; das Kind geht an das Fenster. 10. Wer sagt etwas wider den Müller? 11. Warum fliegt der Vogel um das Feld und den Wald? 12. Was für Papier kaufen Sie für den Schüler? 13. Ich kaufe gar kein Papier; denn ich habe kein Geld. 14. Wissen Sie den Unterschied zwischen einem Bindewort und einem Verhältnißwort? 15. Der Sattler geht durch den Wald; geht er ohne seinen Stod? 16. Ist der Schüler unhöflich gegen unsern Freund?

 LESSON XXI.

EXERCISE 38.

Aufgabe 38

1. Do you hear how the wind roars? 2. I see how the child trembles. 3. Is not every instructive book interesting? 4. Is not many an instructive book tedious? 5. What difference do you find between "Not every instructive book is interesting," and "Every instructive book is not interesting"? 6. This criminal speaks French, does he not? (L. 21. 5.) 7. The skillful diver is bringing him out of the river. 8. But who speaks no English and who speaks no French? 9. My knife is not new, but (L. 21. 4.) old. 10. It is new, but (L. 21. 4.) not sharp. 11. It is not sharp, but dull. 12. Why do you not praise that scholar? 13. I praise that one, but not this one.

14. Is he not sometimes very negligent? 15. No, he is never negligent, but always attentive. 16. Are you not going to the village to-day? 17. Yes, I am going now, and my brother is going to-morrow. 18. Why do you not speak English?

EXERCISE 39.

Aufgabe 39.

1. Haben Sie nicht mein Buch? 2. Nein, ich habe das Buch nicht. (L. 21. 2.). 3. Dieses Kind ist nicht fleißig, sondern (L. 21. 4.) faul. 4. Nicht dieses Kind, sondern jenes ist aufmerksam. 5. Sie sprechen französisch, nicht wahr? (L. 21. 5.). 6. Ich spreche englisch, aber nicht französisch. 7. Warum schreiben Sie nicht heute? 8. Ich schreibe französisch, aber ich schreibe englisch nicht (or kein englisch). 9. Sie finden dieses Buch nicht langweilig, nicht wahr? 10. Ich finde es nicht sehr interessant. 11. Ist jedes lehrreiche Buch langweilig? 12. Gehen Sie nie nach dem Dorfe mit Ihrem Bruder? 13. Mein Bruder geht heute, und ich gehe morgen. 14. Ist jener Schüler zuweilen sehr faul und sehr nachlässig? 15. Dieses neue Messer und der neue Meißel sind nicht scharf, sondern stumpf und rostig. 16. Unser alter Nachbar, der alte Norweger, ist nicht nur ein sehr reicher, sondern auch ein sehr freigebiger Mann. 17. Ihr neues Buch ist nicht interessant, auch ist es nicht (L. 21. 8.) lehrreich. 18. Mein neues Buch ist nicht nur lehrreich, sondern auch interessant.

LESSON XXII.

EXERCISE 40.

Aufgabe 40.

1. The sailor leads an insecure and toilsome life. 2. The life of a sailor is toilsome and insecure. 3. The nephew of the old soldier has a letter from his uncle. 4. The old soldier is writing his nephew, the young soldier, a letter. 5. The boy does not praise the soldier, but the sailor. 6. Is the king of Greece a German? 7. Is the German the friend of the Italian? 8. Is the Frenchman the friend of the German? 9. Why does the Turk hate the Russian? 10. The Russian oppresses the Turk and the Pole. 11. Why does the Austrian oppress the

Italian, the Hungarian and the Pole? 12. Whom does the American oppress? 13. Whom does the Englishman oppress? 14. Who hates the Englishman and the American? 15. Does the Russian hate the Englishman, the Frenchman, the Hungarian, the Pole and the Turk?

EXERCISE 41.

Aufgabe 41.

1. Warum ist der Pole der Feind des Oestreichers? 2. Ist der Ungar der Freund des Polen, oder ist er sein Feind? 3. Der Pole ist der Freund des Ungarn, und der Feind des Oestreichers und des Russen. 4. Ist der König von Griechenland ein Vater? 5. Ist der Soldat der Nefse des Matrosen? 6. Nein, der Matrose ist der Nefse des Soldaten. 7. Haßt der Engländer den Amerikaner? 8. Der Engländer haßt den Amerikaner nicht. 9. Wer unterdrückt den Italiener, den Ungar und den Polen? 10. Ist dieser alte Matrose ein Russe, ein Türke oder ein Franzose? 11. Jener alte Soldat ist der Oheim dieses Knaben. 12. Wer führt ein anstrengendes und unsicheres Leben? 13. Ist dieser Deutsche (L. 22. 3.) ein Matrose oder ein Soldat? ist dieser Matrose ein Deutscher oder ein Russe? 14. Der Knabe schreibt seinem Oheime, dem alten Soldaten, einen Brief. 15. Der Ungar ist der Nachbar des Oestreichers, des Polen, des Russen und des Türken.

 LESSON XXIII.

EXERCISE 42.

Aufgabe 42.

1. Have you black ink or blue? 2. I have blue and my sister has black. 3. Who has my new pen and my good ink? 4. Your young (female friend) friend has your new pen, but I do not know where the ink is. 5. Whose new pen has this scholar? 6. The scholar has no new pen, but an old one. 7. Why do you write with blue ink? 8. I do not write with blue ink, I write with my black ink. 9. Who buys the milk, the *butter*, the melon, the cherry and the apricot? 10. The cook (L. 23. 5.) *buys* the milk, the butter and the melon, and the

old lady buys the apricot. 11. The rose is a beautiful flower. 12. Who sends the daughter of that old lady a rose? 13. What kind of a rose does the scholar send the teacher, a white one or a red one? 14. To whom does the teacher send the white rose? 15. What kind of a flower is the pink? 16. The brother-in-law and the sister-in-law of this Englishwoman are in that old church. 17. Has my young friend my watch and my chain? 18. Your friend has the watch, but not the chain. 19. Our mother is our teacher.

EXERCISE 43.

Aufgabe 43.

1. Schreiben Sie mit meiner neuen Feder? 2. Nein, ich schreibe mit der neuen Feder meiner Schwester. 3. Hat die Schwägerin (L. 23. 7.) Ihrer Freundin eine neue Uhr? 4. Wessen Uhr und Kette hat Ihre Mutter? 5. Meine Mutter hat meine Uhr, und meine Schwester hat meine Kette und meine Feder. 6. Die Schwester Ihrer Lehrerin ist unsere Lehrerin. 7. In welcher Kirche ist die Tochter unserer alten Freundin? 8. Was für eine Blume haben Sie, eine Rose oder eine Nelke? 9. Ich habe eine schöne Nelke, und meine Schwester hat eine Rose. 10. Diese Milch ist gut, aber die Butter ist nicht gut. 11. Haben Sie eine reife Melone und eine reife Aprikose? 12. Ich habe eine reife Aprikose und eine reife Kirsche, aber ich habe keine reife Melone. 13. Was für Tinte hat Ihre Schwester, schwarze oder blaue? 14. Mit was für einer Feder, und was für Tinte schreibt Ihre Mutter? 15. Hat Ihre Freundin eine weiße Rose, oder eine rothe? 16. Ist die Nelke eine schöne Blume? 17. Ist nicht jede Blume schön? 18. Sie haben meine Uhr, ihre Kette, die Feder unserer Lehrerin und die Tinte der Schülerin. 19. Ist Ihre Mutter Ihre Lehrerin? 20. Nein, die Tochter jener alten Dame ist unsere Lehrerin.

LESSON XXIV.

EXERCISE 44.

Aufgabe 44.

1. What kind of paper do you buy, writing-paper (L. 24. 4.) or letter-paper? 2. Have you a beautiful flower-garden. (L.

Italian, the Hungarian and the Pole? 12. Whom does the American oppress? 13. Whom does the Englishman oppress? 14. Who hates the Englishman and the American? 15. Does the Russian hate the Englishman, the Frenchman, the Hungarian, the Pole and the Turk?

EXERCISE 41.

Aufgabe 41.

1. Warum ist der Pole der Feind des Oestreichers? 2. Ist der Ungar der Freund des Polen, oder ist er sein Feind? 3. Der Pole ist der Freund des Ungarn, und der Feind des Oestreichers und des Russen. 4. Ist der König von Griechenland ein Baier? 5. Ist der Soldat der Nefse des Matrosen? 6. Nein, der Matrose ist der Nefse des Soldaten. 7. Haßt der Engländer den Amerikaner? 8. Der Engländer haßt den Amerikaner nicht. 9. Wer unterdrückt den Italiener, den Ungar und den Polen? 10. Ist dieser alte Matrose ein Russe, ein Türke oder ein Franzose? 11. Jener alte Soldat ist der Oheim dieses Knaben. 12. Wer führt ein anstrengendes und unsicheres Leben? 13. Ist dieser Deutsche (L. 22. 3.) ein Matrose oder ein Soldat? ist dieser Matrose ein Deutscher oder ein Russe? 14. Der Knabe schreibt seinem Oheim, dem alten Soldaten, einen Brief. 15. Der Ungar ist der Nachbar des Oestreichers, des Polen, des Russen und des Türken.

LESSON XXIII.

EXERCISE 42.

Aufgabe 42.

1. Have you black ink or blue? 2. I have blue and my sister has black. 3. Who has my new pen and my good ink? 4. Your young (female friend) friend has your new pen, but I do not know where the ink is. 5. Whose new pen has this scholar? 6. The scholar has no new pen, but an old one. 7. Why do you write with blue ink? 8. I do not write with blue ink, I write with my black ink. 9. Who buys the milk, the *butter*, the *melon*, the cherry and the apricot? 10. The cook (L. 23. 5.) *buys the milk, the butter and the melon, and the*

old lady buys the apricot. 11. The rose is a beautiful flower. 12. Who sends the daughter of that old lady a rose? 13. What kind of a rose does the scholar send the teacher, a white one or a red one? 14. To whom does the teacher send the white rose? 15. What kind of a flower is the pink? 16. The brother-in-law and the sister-in-law of this Englishwoman are in that old church. 17. Has my young friend my watch and my chain? 18. Your friend has the watch, but not the chain. 19. Our mother is our teacher.

EXERCISE 43.

Aufgabe 43.

1. Schreiben Sie mit meiner neuen Feder? 2. Nein, ich schreibe mit der neuen Feder meiner Schwester. 3. Hat die Schwägerin (L. 23. 7.) Ihrer Freundin eine neue Uhr? 4. Wessen Uhr und Kette hat Ihre Mutter? 5. Meine Mutter hat meine Uhr, und meine Schwester hat meine Kette und meine Feder. 6. Die Schwester Ihrer Lehrerin ist unsere Lehrerin. 7. In welcher Kirche ist die Tochter unserer alten Freundin? 8. Was für eine Blume haben Sie, eine Rose oder eine Nelke? 9. Ich habe eine schöne Nelke, und meine Schwester hat eine Rose. 10. Diese Milch ist gut, aber die Butter ist nicht gut. 11. Haben Sie eine reife Melone und eine reife Aprikose? 12. Ich habe eine reife Aprikose und eine reife Kirsche, aber ich habe keine reife Melone. 13. Was für Tinte hat Ihre Schwester, schwarze oder blaue? 14. Mit was für einer Feder, und was für Tinte schreibt Ihre Mutter? 15. Hat Ihre Freundin eine weiße Rose, oder eine rothe? 16. Ist die Nelke eine schöne Blume? 17. Ist nicht jede Blume schön? 18. Sie haben meine Uhr, ihre Kette, die Feder unserer Lehrerin und die Tinte der Schülerin. 19. Ist Ihre Mutter Ihre Lehrerin? 20. Nein, die Tochter jener alten Dame ist unsere Lehrerin.

LESSON XXIV.

EXERCISE 44.

Aufgabe 44.

1. What kind of paper do you buy, writing-paper (L. 24. 4.) or letter-paper? 2. Have you a beautiful flower-garden. (L.

24. 11.) 3. Is the rose a garden-flower (L. 24. 11.) or a wild-flower (literally, field-flower). 4. Have you much ripe fruit in your orchard? 5. Have you an apple-tree, a cherry-tree, or an apricot-tree? 6. What kind of a forest-tree has the watch-maker in his garden? 7. Have you not time to go on the mountain? 8. This little dog is only a year old. 9. The summer is a very pleasant season of the year. 10. Who is this girl? (L. 24. 3.) 11. It is Miss (L. 24. 3.) N., a good friend of my sister. 12. My sister is a school-mate (an associate, or fellow-scholar) of this young lady. 13. The sentinel is the brother of the bookbinder. 14. The camel is a beast of burden, and the ox is a draught-animal. 15. What is a pronoun? 16. The eagle is a bird of prey, the swan is a web-footed bird (swimming-bird) and the crane is a wader. 17. The nightingale is a singing-bird, what kind of a bird is the lark? 18. When does the lark sing, and when does the nightingale sing? 19. The latter sings by night, and the former by day.

EXERCISE 45.

Aufgabe 45.

1. Was für ein Wort ist dieses? 2. Es ist ein Fürwort. 3. Haben Sie einen Apfelbaum oder einen Kirschbaum in Ihrem Garten? (or Haben Sie einen Apfel- oder Kirschbaum in Ihrem Garten?) 4. Haben Sie keinen Obstbaum in Ihrem Blumengarten? (L. 24. 11.). 5. Ich habe keinen Obstbaum in meinem Blumengarten; aber ich habe eine Rose und eine Nelke in meinem Obstgarten. 6. Hat der Buchbinder einen großen Waldbaum in seinem neuen Garten? 7. Er hat keinen Waldbaum, aber er hat einen sehr schönen Apfelbaum. 8. Ist der Adler ein Raubvogel? 9. Was für ein Vogel ist der Kranich, und wo lebt er? 10. Ist das Pferd ein Zugthier oder ein Lastthier? 11. Ist der Sommer eine sehr angenehme Jahreszeit? 12. Hat jenes Mädchen (L. 24. 3.) gutes Briefpapier? 13. Das Mädchen hat gutes Schreibpapier, aber kein Briefpapier. 14. Ist Fräulein (L. 24. 3.) L. die Schwester dieses Mädchens? 15. Wissen Sie was für ein Vogel der Schwan ist? 16. Warum schreiben Sie nicht Ihrer Schwester einen Brief? 17. Ich habe nicht Zeit, (or keine Zeit) zu schreiben, ich gehe mit dem

Uhrmacher nach dem Dorfe. 18. Dieses schöne Apfelbäumchen ist nur ein Jahr alt, wie alt ist jenes? 19. Mein Mitschüler hat eine neue Uhrkette, ein scharfes Federmesser, ein altes Schreibpult und ein gutes Schreibbuch.

LESSON XXV.

EXERCISE 46.

Aufgabe 46.

1. These goldsmiths have gold, silver and steel rings. 2. The sons of those smiths are the friends of these millers. 3. The teachers instruct the scholars. 4. The wolves have large teeth and small feet. 5. The butchers are buying the sheep. 6. The hatters make and sell the hats. 7. The thieves have long fingers. 8. To whom do the scholars write so many letters? 9. These chairs and desks belong to our teachers. 10. The buttons and collars on these coats are too large. 11. To whom do these tables, chairs and desks belong? 12. These fish have small heads. 13. The palaces of the kings and the emperors are very beautiful. 14. The handles of these brooms are too long. 15. The inhabitants of this village are very poor. 16. Why do your friends undertake so much? 17. What kind of trees are these? 18. How many planes have these cabinet-makers? 19. The peasant has two carriages, four horses and ninety-eight sheep. 20. The wood-cutters have sharp axes and hard hands. 21. The donkey and the mule have large ears and small legs.

EXERCISE 47.

Aufgabe 47.

1. Haben Sie gute Aerte? (p. 276). 2. Ich habe gute Aerte, gute Hobel (L. 25. 6.) und gute Meißel. 3. Gehören diese Tische, Stühle und Pulte den Schülern? (L. 25. 9.). 4. Die Pulte gehören den Schülern, und die Stühle gehören den Lehrern. 5. Die Finger der Diebe sind lang. 6. Wölfe haben weiße Zähne, und

Maulthiere haben lange Ohren. 7. Diese Bienen haben lange Stiele. 8. Kaiser und Könige haben schöne Paläste. 9. Haben alle Kameele große weiche Füße? 10. Die Einwohner dieses Dorfes sind Holzhauer. 11. Die Hände der Hutmacher sind oft schwarz. 12. Diese Fische haben große Köpfe. 13. Diese Schüler kaufen Röcke, Hüte, Ringe und Stöcke. 14. Die Schmiede verfertigen Messer, Aexte und Meißel. 15. Unterrichten diese Lehrer alle jene Schüler? 16. Jene Schneider verfertigen Röcke, diese Mädchen verfertigen Kragen. 17. Welche Pferde und welche Wagen kaufen die Aerzte? 18. Diese Schuhmacher und jene Schneider haben kleine Zimmer, und die Tischler haben große. 19. Die Söhne jener Schmiede sind fleißige Schüler. 20. Diese zwei Schüler haben drei Tische und sechs Stühle. 21. Jene Goldschmiede haben goldene Ringe, und diese haben silberne.

LESSON XXVI.

EXERCISE 48.

Aufgabe 48.

1. The roofs of these houses are steep. 2. The birds build nests in the forests. 3. These leaves are still green; those are already yellow. 4. Not all sabers are sharp. 5. What are these locksmiths making? 6. Those men have long swords and heavy daggers. 7. These dogs are eight months old. 8. Why are they digging these holes? 9. Our fathers rest already in cold graves. 10. The ditches around this city are very deep. 11. Our bodies are mortal; our spirits immortal. 12. The gardens and fields are now very beautiful. 13. The ships are lying in the harbors. 14. These evenings are very pleasant. 15. Do these children sing beautiful songs? 16. Why do you stand around the stoves? 17. Are the children playing in the gardens? 18. Into which gardens are these men going?

EXERCISE 49.

Aufgabe 49.

1. Das Wasser in den Häfen ist tief. 2. Welche Männer haben Schwerter und Dolche? 3. Diese Häuser haben sehr steile Dächer.

4. Jene Männer graben Löcher und Gräben. 5. Die Gräber unserer Väter sind schon grün. 6. Die Blätter dieses Baumes sind weiß. 7. Die Nester der Vögel sind in den Wäldern. 8. Die Abende sind jetzt sehr lang. 9. Die Schafe stehen um das Haus, wo sind die Hunde? 10. Sind nicht unsere Geister unsterblich? 11. Die Schläffer haben Hämmer und Amboße. 12. Bauen jene Männer Häuser? 13. Diese bauen Häuser, und jene bauen Schiffe. 14. Diese Amboße sind nicht schwer genug. 15. Unsere Leiber sind nicht unsterblich. 16. Welche Männer haben starke Arme? 17. Jene Kaufleute und diese Zimmerleute sind meine Landsleute. 18. Adler sind Raubvögel, und Wölfe sind Raubthiere.

LESSON XXVII.

EXERCISE 50.

Aufgabe 50.

1. Have you your gloves? 2. No, my brother has them. 3. Where are your friends? 4. They are in their rooms. 5. Are your chairs in your room? 6. Yes, they are in my room. 7. Have you your thimbles? 8. No, your friends have them. 9. Your friends praise you. 10. Are you rich? 11. Who praises the scholar? 12. Why does his mother smile, and her children laugh? 13. Who praises the scholar (female scholar)? 14. The teacher is friendly to (toward) the child. 15. Who praises the children? 16. Their friends praise them. 17. The physician praise you. 18. What does the teacher send her mother? 19. She sends her a veil and a faw. 20. What do you promise me? 21. I do not promise you any thing (*or* I promise you nothing). 22. What do you promise your scholars? 23. I do not promise them any thing. 24. What do you send the tanner? 25. I send him the money. 26. Who is buying the geese and the cows? 27. The tanner is buying them. 28. Are the roads dry and good? 29. No, they are wet and bad. 30. Are the benches already ready? 31. To whom do these candlesticks belong? 32. Do the daughters of your neighbors sing? 33. Is your friend coming out of the regiment?

EXERCISE 51.

Aufgabe 51.

1. Haben Sie meine Handschuhe? 2. Nein, Ihre Freunde haben sie. 3. Sehen Sie Ihre Mutter? 4. Nein, ich sehe sie nicht. 5. Wissen Ihre Brüder wo die Leuchter sind? 6. Ja, sie wissen wo sie sind. 7. Hat die Schülerin ihre Bücher und ihre Bleistifte? 8. Ja, sie hat sie in ihrem Pulte. 9. Sind Ihre Bänke zu hoch? 10. Ja, sie sind zu hoch. 11. Was versprechen Sie Ihren Schülern? 12. Ich verspreche ihnen nichts. 13. Versprechen Ihre Brüder Ihnen etwas? 14. Ja, sie versprechen mir etwas. 15. Was schickt die Schülerin ihrer Lehrerin? 16. Sie schickt ihr einen Schleier. 17. Sind Ihre Fächer zu klein? 18. Nein, sie sind zu groß. 19. Kaufen die Gerber die Rühre? 20. Nein, die Fleischer kaufen sie. 21. Sind die Schüler freundlich gegen die Kinder? 22. Ja, sie spielen mit ihnen. 23. Haben Sie die Messer? 24. Ja, ich habe sie. 25. Sind sie auf Ihrem Tische? 26. Nein, sie sind auf meinem Pulte. 27. Lesen Ihre Freunde? 28. Nein, sie schreiben. 29. Was schreiben sie? 30. Sie schreiben Briefe. 31. Schreiben Sie Ihrem Vater einen Brief? 32. Ja, ich schreibe ihm einen Brief.

 LESSON XXVIII.

EXERCISE 52.

Aufgabe 52.

1. Is the ropemaker buying the hemp? 2. Yes, he is buying it. (L. 28. 5.) 3. Is this flax not good? 4. No, it is not good. 5. Does the ropemaker buy the wool? 6. No, the weaver buys it. 7. Does the weaver buy the cotton? 8. No, the thrasher buys it. 9. Who buys the rope? 10. The sailor buys it. 11. Has the girl the needle? 12. Yes, she has the needle and is sewing with it. (L. 28. 6.) 13. Where is my comb? 14. It is lying on your table. 15. I have a good stove in my room, but there is no fire in it. 16. Is the girl buying the silk? 17. No, he is not buying it. 18. Do you *see the toll-gatherer yonder on the bridge?* 19. No, I do not *see him, is he standing on it?* 20. The weaver is industrious,

but his neighbor, the dyer, is not so. (L. 28. 10.) 21. Are you speaking with the scholars? 22. Yes, I am speaking with them. 23. Do you write with the pencils? 24. Yes, I write with them. 25. Has your brother a pleasant situation.

EXERCISE 53.

Aufgabe 53.

1. Wer verkauft die Baumwolle? 2. Der Weber kauft sie, (L. 28. 5) aber er verkauft sie nicht. 3. Haben die Kinder ihren Ball? 4. Nein, die Mädchen haben ihn. 5. Sie spielen oft mit den Kindern, und Ihr Bruder unterrichtet sie oft. 6. Ich spiele nicht mit ihnen jetzt, ich unterrichte sie. 7. Schreiben die Schüler mit unseren Bleistiften? 8. Ja, sie schreiben damit. (L. 28. 6.) 9. Wer kauft die Wolle? 10. Der Weber kauft sie. 11. Kauft er den Hanf? 12. Nein, der Seiler kauft ihn. 13. Kauft der Färber den Flachs? 14. Nein, unser Freund, der Kaufmann, kauft ihn für den Weber. 15. Was liegt auf dem Tische dort? 16. Die Nadel und die Seide liegen darauf. 17. Was haben die Zöllner in ihren Koffern? 18. Sie haben ihr Geld und ihre Kleider darin. 19. Nähen die Mädchen mit den Nadeln? 20. Ja, sie nähen damit. 21. Wen sehen Sie auf der Brücke? 22. Ich sehe Niemand darauf. 23. Kauft der Matrose das Seil? 24. Nein, der Kaufmann kauft es. 25. Hat der Drechsler die Baumwolle?

LESSON XXIX.

EXERCISE 54.

Aufgabe 54.

1. Why do you praise yourself? 2. I do not praise myself. 3. Who praises himself? 4. That orator praises himself. 5. Why do you blame yourselves? 6. We do not blame ourselves. 7. That woman praises herself. 8. These children strike each other. 9. Why do they strike each other? (L. 29. 6.) 10. Those scholars hate each other. 11. Why do you flatter yourself? 12. I do not flatter myself. 13. Are you going to the surgeon himself (L. 29. 3.), or to his brother?

14. Do you go to the surgeon yourself, or do you send your servant? 15. Even (L. 29. 5.) the enemies of this man esteem and praise him. 16. A modest man does not praise himself. 17. One takes cold easily in such weather. 18. These children do not behave themselves well. 19. How often does the earth turn on its axis? 20. How does your servant take cold? 21. He does not take cold. 22. Do the scholars behave themselves well? 23. Our scholars always behave themselves very well. 24. You are not your own friend, for you flatter yourself. 25. A true friend never flatters.

EXERCISE 55.

Aufgabe 55.

1. Der faule Schüler tadelt sich. 2. Loben Sie sich? 3. Warum betrügt sich der Knabe nicht gut? 4. Erkälten Sie sich leicht? 5. Sehen Sie sich (or sich selbst)? 6. Sehen Sie den Wundarzt selbst? (L. 29. 3.) 7. Sehen Sie selbst den Wundarzt? 8. Wirklich gute Männer schmeicheln sich zuweilen. 9. Die Erde dreht sich um ihre Achse. 10. Selbst (L. 29. 5.) die Feinde eines guten Mannes achten ihn (Selbst die Feinde achten einen guten Mann). 11. Bei was für Wetter erkältet man sich leicht? 12. Tadelt diese Frau sich? 13. Sie tadelt sich, aber ihre Freunde tadeln sie nicht. 14. Jene Kinder schlagen sich. (L. 29. 6.) 15. Loben bescheidene Männer sich? 16. Tadeltst du dich? 17. Ich tadele mich nicht. 18. Lobt der Diener sich? 19. Nein, er tadelt sich. 20. Schmeichelt ihr euch? 21. Wir schmeicheln uns nicht. 22. Warum tadeln Sie sich? 23. Verstehen diese Männer einander? 24. Sie hören sich (L. 29. 6.) nicht. 25. Wir besuchen uns sehr oft.

 LESSON XXX.

EXERCISE 56.

Aufgabe 56.

1. The Prussians, Hessians, Bavarians and Saxons are Germans. 2. The Germans are an industrious, peaceful people. 3. The French, Poles, Turks and Hungarians are enemies of the Russians. 4. The soldiers buy and slaughter the fat oxen.

5. These little boys have pears, plums, cherries and apricots. 6. The scholars are going to the teachers. 7. Your scholars are our cousins. 8. The patriotic orations of Demosthenes are world-renowned. 9. The new watches and chains of our friends are of gold. 10. These roses and pinks are beautiful flowers. 11. The pulpits in those churches are too high. 12. The industrious bees love the fragrant flowers. 13. My sisters have my new pens. 14. These cups are of porcelain, the forks of silver. 15. The Swedes and Danes are skillful sailors.

EXERCISE 57.

Aufgabe 57.

1. Diese Deutschen sind Baiern, Hessen, Preußen und Sachsen. 2. Jene Knaben verkaufen Birnen, Pflaumen und Kirschchen. 3. Die Tassen sind von Porzellan. 4. Die Franzosen sind ein patriotisches Volk. (L. 26. 6.) 5. Wer kauft und schlachtet die Ochsen der Soldaten? 6. Sind diese Matrosen Dänen, Schweden oder Russen? 7. Sind die Russen und Türken geschickte Matrosen? 8. Wer verkauft den Soldaten die fetten Ochsen? 9. Sind diese Rosen und Nelken duftige und schöne Blumen? 10. Sind nicht die Kanzeln in diesen neuen Kirchen hoch genug. 11. Lieben die fleißigen Bienen alle schönen Blumen? 12. Sind die Dänen ein fleißiges, friedliches Volk? 13. Haben unsere Cousinen unsere Federn und unsere Bücher? 14. Die Knaben in unsern Schulen lesen die weltberühmten Reden des Demosthenes. 15. Diese Tassen und jene Gabeln gehören den Neffen jener alten Matrosen.

LESSON XXXI.

EXERCISE 58.

Aufgabe 58.

1. No princes and no subjects are found (L. 19. 1.) in the United States. 2. A bark has tree masts. 3. The peasants are thrashing their grain. 4. I have the carriage of my neighbor and the horses of my neighbors. 5. There are no roses without thorns. 6. My cousins have three beautiful peacocks.

7. The ears of the elephant are large, his eyes are small. 8. I know the man, but I do not know his name. 9. Little stings often cause great pains. 10. A disturber of the peace is called a Störenfried (peace-disturber). 11. His cousins are calling him, but he does not hear them. 12. Do you know the difference between „nennen“ and „rufen“? 13. How is rufen translated and how nennen? 14. The teacher calls the children into his house and calls them attentive scholars. 15. The feathers of the ostrich are very beautiful.

EXERCISE 59.

Aufgabe 59.

1. Wissen Sie wie viele Masten eine Barke hat? 2. Was nennt man (L. 19. 1.) einen Störenfried? 3. Warum ruft der Lehrer seine Schüler in das Haus? 4. Der Elephant hat kleine Augen und große Ohren. 5. Straußen und Pfauen haben schöne Federn, und große häßliche Füße. 6. Wie übersetzt man die Wörter Rufen und Nennen? 7. Es sind viele Deutsche in den Vereinigten Staaten. 8. Welche Schüler sind faul? 9. Alle guten Fürsten haben gute Unterthnen, aber nicht alle guten Unterthanen haben gute Fürsten. 10. Unsere alten Nachbarn, die Bauern, dreschen ihr Getreide; sie haben Weizen, Hafer, Roggen und Gerste. 11. Jede Rose hat ihre Dornen. 12. Die Bienen und Wespen verursachen große Schmerzen mit ihren scharfen Stacheln. 13. Unter welchem Namen kennt man jenen alten Soldaten? 14. Jemand ruft Ihre Vettern. 15. Ihr Lehrer nennt sie gute und aufmerksame Schüler.

 LESSON XXXII.

EXERCISE 60.

Aufgabe 60.

1. The peasant is rich, but the merchant is richer. 2. The merchant is a richer man than the peasant. 3. Is not the merchant the richest man in this city? 4. I am rich, my cousin is richer, and his father is the richest. 5. Is the richest man the most contented? 6. Is not the most industrious man

always the most contented man? 7. In what country are the camel and the elephant more useful than the horse? 8. Which animals are the most useful? 9. Which is the more useful animal, the sheep or the horse? 10. The noblest man is not always the happiest, and the most learned not always the wisest. 11. The earth is smaller than the sun, and the stars are more remote than the moon. 12. The trunk of the apple-tree is thick, the trunk of the beech is thicker, and the trunk of the oak is the thickest. 13. The apple-tree has a thick trunk, the beech has a thicker, and the oak has the thickest. 14. The more he earns, the more he gives away. 15. A good commander-in-chief is more prudent than valiant. 16. The air in the cities is more impure than the country-air. 17. A sparrow in the hand is better than a pigeon, on the roof. (*Adage.* A bird in the hand is worth two in the bush.)

EXERCISE 61.

Aufgabe 61.

1. Sind die Kaufleute reicher als die Bauern? (L. 31. 5.) 2. Sind die Kaufleute reichere Männer als die Bauern? 3. Wer ist der reichste Mann in dieser Stadt? 4. Ist Ihr Haus besser als das Haus Ihres reicheren Nachbarn? 5. Welcher ist der nützlichere Baum, die Eiche oder die Buche? 6. Ist die Eiche ein nützlicherer Baum als die Buche? 7. Warum ist die Landluft reiner als die Luft in großen Städten? 8. Welche Blume ist schöner als die Rose? 9. In welchen Ländern finden wir die schönsten Blumen? 10. Ist der gelehrteste Mann immer der weiseste, und der reichste der zufriedenste? 11. Sind nicht diese Knaben fleißigere Schüler als jene? 12. Ist die Erde größer als der Mond? 13. Je fleißiger wir sind, desto mehr wissen (L. 32. 11.) wir. 14. Diese Leute sagen, sie haben bessere Pferde, bessere Schafe, bessere Ochsen, bessere Wagen (§ 13. [4]. b.) und bessere Hunde als unsere Nachbarn. 15. Ich habe den ältesten Tisch, die älteste Feder, das älteste Buch und die ältesten Stühle in der Stadt. 16. Sie haben älteres Eisen, älteren Stahl und ältere Arzte als der Schmied. 17. Wo oder wann ist ein Sperling besser als eine Taube?

LESSON XXXIII.

EXERCISE 62.

Aufgabe 62.

1. The honest, industrious poor man is much more useful and happy than the idle rich one (*or*, than the rich man). 2. Not every poor man is sad, not every rich man is happy. 3. The fool often envies the rich man. 4. An envious man is never contented, and consequently not happy. 5. Nobody is more miserable and more foolish than the envious man. 6. The beautiful and agreeable is good, but the useful and practical is still better. 7. Is every deaf man unhappy? 8. Not every learned man is a wise one, and not every wise man is a learned one. 9. The blind man is still more unfortunate and more helpless than the deaf man or the lame man. 10. A learned man is not always an active, useful man. 11. A learned woman is not always a good housewife. 12. What kind of a book are you reading, a German, a French, or an English one? 13. I am reading a French one. 14. Those scholars are reading German and English books. 15. The Magdeburg cathedral is a beautiful building. 16. He is quick in every thing.

EXERCISE 63.

Aufgabe 63.

1. Wer ist thörichter und elender als der Neidische? 2. Niemand ist thörichter als ein Neidischer. 3. Der Faule ist nicht nützlich, und folglich nicht glücklich. 4. Ist nur der nützliche Mann zufrieden? 5. Ist der Faule je wirklich zufrieden und glücklich? 6. Ist der Fleißige nie traurig? 7. Lernen Sie das Praktische oder nur das Angenehme? 8. Warum ist der Faule unglücklich? 9. Ist der Blinde hilfloser als der Taube oder der Lahme? 10. Wer führt ein elenderes Leben als der Neidische? 11. Der Gute bedauert die Armen, aber er beneidet nicht die Reichen. 12. Ist der Magdeburger (L. 33. 5.) Dom das größte Gebäude in der Stadt? 13. Der Faule ist nicht nützlich, und folglich nicht gut; denn nur der nützliche Mann ist wirklich gut und weise. 14. Diese deutschen Bücher sind neu, jene französischen sind alt. 15. Wer ist elender als der Neidische?

LESSON XXXIV.

EXERCISE 64.

Aufgabe 64.

1. Are you learning French? 2. No, we are learning German. 3. How does one say in English, „die Schwalbe fliegt schneller als der Rabe“? (*Ans.* The swallow flies faster than the raven.) 4. Which of these children reads the best (L. 34. 7.), and which the worst? 5. The servant has the tongs, who has the newest broom? 6. The industrious one learns fast, the idle one slowly. 7. That orator speaks better than he writes. 8. Why do you learn more slowly than your brother? 9. He learns much more easily than I, he has a better memory. 10. You speak loud, but not distinctly. 11. The sick man is uncommonly (L. 34. 7.) pale and haggard to-day. 12. Good soldiers fight bravely in all just wars. 13. He speaks wisely, but he acts foolishly. 14. He is richer than his neighbor, for he works more industriously than he. 15. I understand you better than him, for you speak more distinctly and more slowly. 16. „Neue Besen kehren am Besten;“ how do you say that in English? (*Ans.* New brooms sweep the cleanest.)

EXERCISE 65.

Aufgabe 65.

1. Spricht Ihr Vetter deutsch? 2. Nein, er spricht nur englisch. 3. Lernt er langsamer als sein Freund? 4. Nein, er lernt schneller und spricht deutlicher. 5. Fechten alle Soldaten tapfer in allen gerechten Kriegen? 6. Der alte Soldat ist ungemein bleich und hager, er ist krank, nicht wahr? 7. Ich verstehe nicht was der Lehrer sagt, er spricht sehr schnell, und nicht sehr deutlich. 8. Der Fauler handelt sehr thöricht; aber nicht jeder Fleißige handelt weise. 9. Jener Redner spricht viel lauter als dieser, aber nicht so deutlich. 10. Welcher von ihren Schülern schreibt am besten, und welcher schreibt am schlechtesten? 11. Welcher fliegt am schnellsten, der Adler, der Rabe oder die Schwalbe? 12. Lernen alle Ihre Schüler deutsch? 13. Nein, sie lernen französisch. 14. Ich lerne nicht schnell, denn mein Gedächtniß ist nicht gut. 15. Wie sagen Sie auf deutsch: „He speaks verry slowly?“ (*Ans.* Er spricht sehr langsam). 16. Wie

LESSON XXXIII.

EXERCISE 62.

Aufgabe 62.

1. The honest, industrious poor man is much more useful and happy than the idle rich one (*or*, than the rich man). 2. Not every poor man is sad, not every rich man is happy. 3. The fool often envies the rich man. 4. An envious man is never contented, and consequently not happy. 5. Nobody is more miserable and more foolish than the envious man. 6. The beautiful and agreeable is good, but the useful and practical is still better. 7. Is every deaf man unhappy? 8. Not every learned man is a wise one, and not every wise man is a learned one. 9. The blind man is still more unfortunate and more helpless than the deaf man or the lame man. 10. A learned man is not always an active, useful man. 11. A learned woman is not always a good housewife. 12. What kind of a book are you reading, a German, a French, or an English one? 13. I am reading a French one. 14. Those scholars are reading German and English books. 15. The Magdeburg cathedral is a beautiful building. 16. He is quick in every thing.

EXERCISE 63.

Aufgabe 63.

1. Wer ist thörichtester und elender als der Neidische? 2. Niemand ist thörichtester als ein Neidischer. 3. Der Faule ist nicht nützlich, und folglich nicht glücklich. 4. Ist nur der nützliche Mann zufrieden? 5. Ist der Faule je wirklich zufrieden und glücklich? 6. Ist der Fleißige nie traurig? 7. Lernen Sie das Praktische oder nur das Angenehme? 8. Warum ist der Faule unglücklich? 9. Ist der Blinde hilfloser als der Taube oder der Lahme? 10. Wer führt ein elenderes Leben als der Neidische? 11. Der Gute bedauert die Armen, aber er beneidet nicht die Reichen. 12. Ist der Magdeburger (L. 33. 5.) Dom das größte Gebäude in der Stadt? 13. Der Faule ist nicht nützlich, und folglich nicht gut; denn nur der nützliche Mann *ist wirklich gut und weise*. 14. Diese deutschen Bücher sind neu, jene *französischen sind alt*. 15. Wer ist elender als der Neidische?

LESSON XXXIV.

EXERCISE 64.

Aufgabe 64.

1. Are you learning French? 2. No, we are learning German. 3. How does one say in English, „die Schwalbe fliegt schneller als der Rabe“? (*Ans.* The swallow flies faster than the raven.) 4. Which of these children reads the best (L. 34. 7.), and which the worst? 5. The servant has the tongs, who has the newest broom? 6. The industrious one learns fast, the idle one slowly. 7. That orator speaks better than he writes. 8. Why do you learn more slowly than your brother? 9. He learns much more easily than I, he has a better memory. 10. You speak loud, but not distinctly. 11. The sick man is uncommonly (L. 34. 7.) pale and haggard to-day. 12. Good soldiers fight bravely in all just wars. 13. He speaks wisely, but he acts foolishly. 14. He is richer than his neighbor, for he works more industriously than he. 15. I understand you better than him, for you speak more distinctly and more slowly. 16. „Neue Besen fegen am Besten;“ how do you say that in English? (*Ans.* New brooms sweep the cleanest.)

EXERCISE 65.

Aufgabe 65.

1. Spricht Ihr Vetter deutsch? 2. Nein, er spricht nur englisch. 3. Lernt er langsamer als sein Freund? 4. Nein, er lernt schneller und spricht deutlicher. 5. Fechten alle Soldaten tapfer in allen gerechten Kriegen? 6. Der alte Soldat ist ungemein bleich und hager, er ist krank, nicht wahr? 7. Ich verstehe nicht was der Lehrer sagt, er spricht sehr schnell, und nicht sehr deutlich. 7. Der Faule handelt sehr thöricht; aber nicht jeder Fleißige handelt weise. 9. Jener Redner spricht viel lauter als dieser, aber nicht so deutlich. 10. Welcher von ihren Schülern schreibt am besten, und welcher schreibt am schlechtesten? 11. Welcher fliegt am schnellsten, der Adler, der Rabe oder die Schwalbe? 12. Lernen alle Ihre Schüler deutsch? 13. Nein, sie lernen französisch. 14. Ich lerne nicht schnell, denn mein Gedächtniß ist nicht gut. 15. Wie sagen Sie auf deutsch: „He speaks verry slowly?“ (*Ans.* Er spricht sehr langsam). 16. Wie

sagen Sie im Deutschen (L. 33. 5.) "A new broom sweeps the cleanest?" (*Ans.* Neue Besen kehren am besten; the plural being used instead of the singular as in English.)



LESSON XXXV.

EXERCISE 66.

Aufgabe 66.

1. Has the painter his paint-brush or mine? 2. He has his and yours. 3. I have my umbrella and yours, my flute and yours, my handkerchief and yours, my dictionaries and yours. 4. The architect has his inkstand and mine, my chalk and his. 5. Is the parasol lying on my sofa or on yours? 6. It is lying on mine. 7. Is your key better than mine? 8. No, mine is better than yours. 9. The father of your teacher and the brother of ours are sick. 10. All men have their faults and peculiarities; I have mine, you have yours, and he has his. 11. I have here two cups, one belongs to your friend, and the other belongs to ours. 12. Every one loves his own (relatives, L. 35. 3.) and desires his own (property, L. 35. 2.) 13. The ocean is between me and mine. 14. My mother has my sponge and hers, my brush and hers.

EXERCISE 67.

Aufgabe 67.

1. Haben Sie mein Tintenfaß, oder das Ihrige? 2. Ich habe das meinige, und der Schüler hat das seinige. 3. Meine Schlüssel sind neu, die Ihrigen sind alt. 4. Meine Mutter hat meine Tasse, und ich habe die ihrige; sie hat meine Taschentücher, und ich habe die ihrigen. 5. Sie haben meinen Sonnenschirm, und ich habe den Ihrigen; der Ihrige ist neu, und der meinige ist alt. 6. Ihre Flöte liegt auf meinem Sofa, und die meinige liegt auf dem Ihrigen. 7. Ihre Kreide ist besser als die unsrige; Ihr Schwamm ist kleiner als der unsrige. 8. Ist Ihr Regenschirm größer als der meinige? 9. Der meinige ist kleiner als der Ihrige. 10. Der Maler hat meinen Pinsel und den seinigen, mein Wörterbuch und das seinige, meine

Flöte und die seinige, meine Bleistifte und die seinigen. 11. Ihr Freund hat seine Fehler und unangenehme Eigenheiten; aber alle andere Menschen haben die ihrigen; Sie sind nicht ohne die Ihrigen. 12. Hier ist Ihre Bürste; wissen Sie wo die meinige ist? 13. Der Baumeister hat die Ihrige und ich habe die seinige; aber ich weiß nicht wo die Ihrige ist. 14. Sie schreiben mit dem Bleistifte Ihres Betters, und er schreibt mit dem Ihrigen, oder mit dem meinigen.

LESSON XXXVI.

EXERCISE 68.

Aufgabe 68.

1. What had the peasant in the large bags? 2. He had beans, barley, oats and rye in them. 3. Who has had my boat and my angle? 4. The old fisherman had them yesterday, and I have had them to-day. 5. When did this child have the small-pox? 6. It has had the measles, but not the small-pox. 7. Have these orphans had no relatives? 8. They have had relatives in their native country, and will soon have friends here. 9. When shall you have the wafers, the seal and the blotting-paper? 10. I shall have them to-morrow or the day after to-morrow. 11. Those children have had the broom and the shovel of the servant-girl. 12. How long had you had the breast-pin? 13. I had not had it long. 14. Have you ever had the scarlet-fever? 15. No, I have never had it. 16. Am I right or wrong? (L. 36. 2.) 17. You are wrong, and he is right. 18. I like a warm room. (L. 36. 2.)

EXERCISE 69.

Aufgabe 69.

1. Hatte der Müller die Gerste, den Hafer und die Erbsen? 2. Der Müller hatte den Weizen und den Roggen, und der Bauer hatte den Hafer, die Erbsen und die Bohnen. 3. Haben die Kinder die Schaufel und den Besen des Dienstmädchens gehabt? 4. Wie bald werden Sie die Oblaten, das Petschaft und das Lischpapier haben? 5. Ich werde sie heute oder morgen haben. 6. Diese Waisen haben

Verwandten in ihrem Vaterlande, haben aber keine (L. 16. 5.) in diesem gehabt. 7. Hatten Sie gestern meinen Kahn und meine Angel? 8. Nein, aber ich habe sie heute gehabt, und werde sie übermorgen haben. 9. Wie lange (L. 34. 9.) wird der Knabe diesen Hut haben? 10. Er wird ihn nicht lange haben. 11. Was hat der Müller in jenen großen Säcken gehabt? 12. Er hat Weizen und Mehl darin gehabt. 13. Mein Bruder hat die Mäsern gehabt. 14. Haben Sie das Scharlachfieber gehabt? 15. Hat jener Mann die Blattern gehabt? 16. Wann wird das Kind eine neue Brustnadel haben? 17. Wer hat gern (L. 36. 2.) ein warmes Zimmer? 18. Wer hat mein Löschpapier gehabt?



LESSON XXXVII.

EXERCISE 70.

Aufgabe 70.

1. Who bought the horses and the carriage of the actor? 2. Nobody has bought them, he has not sold them. 3. What did you hear yesterday in the city? 4. I heard nothing new. (L. 14. 6.) 5. What has the brewer bought? 6. He has bought the barley and sold the beer. 7. He will have heard the news before your arrival. 8. The painter has drawn me a beautiful landscape. 9. The old player has played on the violin, but the children have not heard him. 10. When will you draw the nails out of this board? 11. The horses draw the carriage, the artist draws the horses. 12. The butcher has slaughtered the oxen. 13. The sun is covered with clouds. (L. 29. 10.) 14. The dyer had colored the satin green. 15. Did you hear what I said? 16. One of us heard it, but the others did not hear it. 17. Who has hammered this iron and this steel? 18. Why have we been praised? (literally, Why has one praised us?) 19. Who has been blamed? 20. *Nobody has been blamed.*

EXERCISE 71.

Aufgabe 71.

1. Ihr Freund wird diese Nachricht gehört haben vor meiner Ankunft. 2. Hat der Färber den Atlas und die Seide gefärbt? 3. Er hat den Atlas gefärbt, aber nicht die Seide, (or, er hat den Atlas, aber nicht die Seide gefärbt (L. 36. 4.). 4. Der alte Spieler hat eine neue Geige gekauft. 5. Der Brauer hat sein Bier verkauft, was hat er gekauft? 6. Wessen Ochsen hat der Fleischer geschlachtet? 7. Wie hat der Schauspieler gespielt? 8. Von wem haben Sie diese günstige Nachricht gehört? 9. Ich habe keine günstige Nachricht gehört, aber viele ungünstige (Nachricht being here understood) gehört. 10. Hat dieser Künstler Ihnen eine Landschaft gezeichnet? 11. Er zeichnet eine Landschaft, und das Kind zieht einen kleinen Wagen. 12. Wen hat man gelobt? 13. Man hat Niemand gelobt, aber Jemand getadelt. 14. Der fallende Schnee ist weiß und weich. 15. Was haben Sie heute gelernt? 16. Haben Sie gehört was die Schüler sagten? 17. Nein, ich habe es nicht gehört. 18. Die Bauer haben ihre Pferde verkauft und Ochsen gekauft. 19. Wem haben die Pferde gehört? (L. 37. 3.) 20. Ich habe den berühmten italienischen Sänger gehört; wen haben Sie gehört?

LESSON XXXVIII.

EXERCISE 72.

Aufgabe 72.

1. How long has the captain lived (L. 38. 1. b.) in this house? 2. He has already lived longer than eight years in it. 3. How long has the sergeant been in the city? 4. He has been here fifteen days. (L. 38. 1. b.) 5. I have for several days felt very unwell. 6. At what time shall we see you to-morrow? (L. 38. 1. c.) 7. We will come to you to-morrow evening, where shall we find you? 8. You will find us in the hotel at the end of this street. 9. How long have you known the old man? 10. I have known him since the year eighteen hundred and thirty-one. 11. Whom did you visit (L. 38. 3.) yesterday? 12. I did not visit any body yesterday. 13. The messenger

knows where you live, I do not. (L. 38. 7.) 14. This scholar has had time to learn his exercise, the other has not. 15. Speak (L. 38. 6.) louder, I do not understand you. 16. Do you speak this language better than your brother? 17. No, he speaks much better than I. 18. Before you go, write your exercise. 19. O Hope, sweet comforter in affliction!

EXERCISE 73.

Aufgabe 73.

1. Wie lange sind (L. 38. 1. b.) Ihre Freunde in dieser Stadt? 2. Sie sind seit mehr als acht Tagen hier. 3. Meine Brüder haben unsere Freunde besucht, ich nicht. (L. 38. 7.) 4. Sie kennen jene Leute, wir nicht. 5. Ihr Bruder kennt sie, nicht wahr? 6. Wie lange ist dieser Mann in diesem Gasthaus? 7. Er ist seit (L. 38. 1. b.) mehreren Jahren darin. 8. Dieses Kind fühlt sich seit mehreren Tagen unwohl, es ist jetzt sehr krank. 9. Wo finden wir Sie morgen? (L. 38. 1. c.) 10. Sie finden mich in dem neuen Hause unseres Nachbarn. 11. Um welche Zeit gehen Sie nach der Stadt? 12. Ich gehe morgen Abend. 13. Ich wohne seit dem Jahre achtzehnhundert acht und dreißig in diesem Hause. 14. Wer wohnt in dem großen Hause am Ende der Straße? 15. Ich weiß nicht wem es gehört. 16. Wie lange kennen Sie diese Leute? 17. Ich kenne sie seit mehr als fünfzehn Jahren. 18. Sie kennen sie länger als ich.

 LESSON XXXIX.

EXERCISE 74.

Aufgabe 74.

1. Do you believe the story that the master has told us? 2. I do not know of which you speak, he has told us several. 3. The boots that he has bought are too narrow and too short for him. 4. People (L. 26. 6.) who doubt despair; but those who hope (literally, the hoping) conquer. 5. What you have heard in the city is extremely improbable. 6. He will have heard the news before we see him. 7. Here is the carriage *which your servant has ordered*. 8. The man in whose (L. 39. 3.) *house we have lived* is very impudent. 9. I have two

apples, and he has (of them) three. 10. The pencils with which you write, belong to the boy whose books I have. 11. A healthy man who does not work industriously, is in every respect a miserable creature. 12. The woman whose son has made your table, is our neighbor. 13. The scholars to whom these pens belong, do not learn much because they do not read their exercises diligently. 14. Do you know who has the horses that I had yesterday? 15. I do not know which horses you had yesterday. 16. This exercise is the most difficult that I have learned.

EXERCISE 75.

Aufgabe 75.

1. Wo ist der Bediente, der diese Pferde bestellt hat? 2. Ich weiß nicht, wer sie bestellt hat. 3. Sind die Schuhe, die der Knabe gemacht hat, zu enge? 4. Die Stiefel, die er gemacht hat, sind zu kurz. 5. Warum glauben Sie nicht die Geschichte, die sie uns erzählt haben? 6. Ich glaube sie nicht, weil (L. 39. 6.) er mir andere Geschichten erzählt hat, die nicht wahr sind. 7. Nicht jeder Mensch, der fleißig ist, ist in jeder Hinsicht ein guter Mensch. 8. Nicht alle Geschichten sind unwahr, welche unwahrscheinlich sind. 9. Nicht Alle verzweifeln, welche zweifeln; nicht Alle siegen, welche hoffen. 10. Ist ein weiser Mann je unglücklich, weil er arm ist? 11. Ist jeder gesunde Mensch unzufrieden, der nicht fleißig ist? 12. Wissen Sie wo der Mann wohnt, dessen (L. 39. 3.) Haus wir gekauft haben? 13. Ich weiß wo er gewohnt hat, und ich habe einen Freund, welcher weiß wo er jetzt wohnt. 14. Haben Sie meine Federn? 15. Ja, ich habe deren drei. 16. Die Dame, deren Bücher wir gehabt haben, ist eine Schwester der Schüler, mit deren Federn wir schreiben. 17. Finden Sie diese Uebungen schwerer als die andern, die Sie gelernt haben?

LESSON XL.

EXERCISE 76.

Aufgabe 76.

1. He who doubts, despairs; he who hopes has conquered.
2. An old adage says, He who digs others a pit, falls into it

himself. 3. All that was told us day before yesterday in the city of the war has been confirmed. 4. Do you know wherein we are wrong? 5. You who (L. 40. 5.) are so industrious will learn rapidly. 6. You who are so industrious will learn much. 7. You who are so industrious will learn much. 8. They who are so industrious will learn much. 9. Do you know what kind of a book and what kind of paper I have bought? 10. One easily believes what one hopes and wishes. 11. They are all buried with whom I (have, L. 40. 8.) acted and loved. 12. He who ventures nothing gains nothing. 14. Not what he (has) said, but what he (has) done, has grieved her. 14. His power was greater than his allies (had) expected, greater than they had wished. 15. He who seeks nothing but money loves trash.

EXERCISE 77.

Aufgabe 77.

1. Wissen Sie was die Kinder mir erzählt haben? 2. Ich habe Alles gehört, was sie Ihnen erzählt haben. 3. Was man gesagt und gethan, hat den alten Mann gekränkt. 4. Alles, was man unteren Freunden erzählte, hat sich bestätigt. 5. Wir wissen nicht, worin die Knaben unrecht haben, wissen Sie (es)? (or, Sie?) (L. 37. 7.) 6. Sie haben weniger gelernt, als wir gewünscht und erwartet hatten. 7. Wissen Sie wen die Schüler gesucht haben? 8. Wer meinen Beutel stiehlt, stiehlt Land. 9. Nicht Alle gewinnen, welche wagen; wagen Alle, welche gewinnen? 10. Die Macht des Königs war größer als er erwartet, (L. 40. 8.) größer als seine Bundesgenossen gewünscht hatten. 11. Was sagt das Sprichwort von einem Manne, der Andern eine Grube gräbt? 12. Verstehen Sie, was ich Ihnen erzählt habe, und wissen Sie warum ich Ihnen erzählt habe? 13. Die Leute, die ich besucht habe, sind Amerikaner. 14. Hörten Sie, wovon die Knaben sprechen? 15. Wissen Sie, mit wessen Feder er den Brief schreiben wird? 16. Ich habe Ihnen gesagt, daß ich (es) gehört habe.

LESSON XLI.

EXERCISE 78.

Aufgabe 78.

1. Those who flatter us are not (no) true friends. 2. Our best friend is the one who tells us the truth. 3. The prosperity of him who tipples does not last long. 4. That which is neither beautiful nor useful is not good. 5. We read only such books as (L. 41. 5.) are useful and instructive. 6. The teachers praise their scholars because they (the same, L. 41. 4. b.) are good and orderly. 7. There are two eagles, a hawk, an owl, a raven and a pigeon in those cages; have you seen them? 8. Is this carpet the same that you have bought? 9. No, I have bought the one that you have seen this morning (to-day morning). 10. I see the door of the house, but not the windows of it. 11. My friends are buying the peaches of your neighbors, but not their melons (the melons of the same). 12. I am sending this emerald and this ruby to the same man who has sent them to me. 13. Only those are wise who are virtuous. 14. The man who has bought the eel, the salmon and the trout is a cooper; and the one who is buying the duck and the hare is a cutler.

EXERCISE 79.

Aufgabe 79.

1. Haben Sie diese Pfirsichen gekauft, oder diejenigen, die unseren Nachbarn gehörten? 2. Sind diese Teppiche besser als diejenigen, die der Böttcher gekauft hat? 3. Derjenige, welcher die Wahrheit nicht spricht, ist kein guter Mann. 4. Diejenigen, welche die Wahrheit lieben, sind viel glücklicher, als diejenigen, welche sie nicht lieben. 5. Ist dieses derselbe Rubin, den der Messerschmied gestern gehabt hat? 6. Nein, derjenige, den er gehabt hat, ist größer als dieser, aber ich habe denselben Smaragd, den er gehabt hat. 7. Diejenigen, die lügen, sind thöricht und elend. 8. Wahre Freunde sind diejenigen, die uns die Wahrheit sagen, und uns nicht schmeicheln. 9. Die Mandeln, die Sie gekauft haben, sind besser als diejenigen, die er hat. 10. Die Schuhe, die der Knabe gemacht hat, sind zu klein, und diejenigen, die der Mann gemacht hat, sind zu groß. 11. Derjenige,

der stolz und eitel ist, ist thöricht. 12. Diejenigen, welche sich nicht nützlich machen, sind nicht zufrieden, und Diejenigen, welche unzufrieden sind, sind nicht glücklich. 13. Es sind (L. 28. 7.) nicht immer Diejenigen, die viel Geld haben, die zufrieden sind. 14. Diejenigen, die weise sind, lesen nur solche Bücher, die (L. 41. 5.) lehrreich und nützlich sind.



LESSON XLII.

EXERCISE 80.

Aufgabe 80.

1. Music is the language of the passions. 2. Innocence has in Heaven a friend. 3. Hope is the most faithful comforter of men. 4. Poverty is often the merited reward of idleness. 5. The freeman generally loves peace—but does not fear war. 6. The messenger has already waited over half an hour. 7. There are now many Englishmen and Frenchmen in Turkey. 8. May is a more agreeable month than March. 9. The children are at school (L. 42. 1. f.), the father and the mother at church and the servant at market. 10. Such a man is too (L. 42. 2.) weak an assistant. 11. How much does this tea cost a pound? 12. Why has he his hat in his hand and not on his head? (L. 42. 1. k.) 13. The Emperor Charles the Fifth conquered King Francis the First at Pavia. 14. Most men work and read enough, but they think much too little. 15. Do you know where Charles is? 16. The valiant sergeant was made a captain. 17. Twelve times already has Spring adorned thy grave with flowers!

EXERCISE 81.

Aufgabe 81.

1. Die Engländer und Franzosen, welche jetzt in der Türkei sind, sind die Feinde der Russen. 2. In welchem Lande ist die Stadt, wo der Kaiser Karl der Fünfte den König Franz den Ersten besiegte? 3. Wer nennt die Musik die Sprache der Leidenschaften? 4. Welchen Feldweibel machte man zum (L. 42. 1.) Hauptmann? 5. Wie viel

kostet dieser Zucker das Pfund? 6. Wartete der Bote länger (L. 34. 10.) als eine halbe Stunde? 7. Warum haben Sie uns einen so (L. 42. 2.) schwachen Gehülfen gesandt? 8. Die Hoffnung ist oft der einzige Tröster des Menschen. 9. Der Freund der Unschuld ist mächtiger als alle seine Feinde. 10. Die (L. 42. 1.) meisten Menschen denken und schreiben zu wenig. 11. Die Armuth ist nicht immer die Folge der Faulheit. 12. Warum nennt man die Rose die Königin der Blumen? 13. Der März ist ein kalter, unangenehmer Monat; ist der Mai ein angenehmerer Monat als der September? 14. Die Freien lieben den Frieden, aber sie lieben die Freiheit noch mehr. 15. Das Leben ist kurz, der Tod ist gewiß, die Ewigkeit ist lang, der Himmel ist gerecht. 16. Warum hat der Knabe den (L. 42. 1. k.) Hut in der Hand?

LESSON XLIII.

EXERCISE 82.

Aufgabe 82.

1. In which season of the year do the wild geese migrate to the north? 2. When do they migrate to the south? 3. At what time will you be at home (L. 43. 2.) to-morrow? 4. I shall be at home all day to-morrow. 5. Why is not the boy going home? (L. 43. 2.) 6. He is not going home because he is already at home. 7. Journeys on foot are often more pleasant than journeys on horseback or in a carriage. 8. We go boldly through the enemy's and friend's countries (*or*, through countries of friend and foe). 9. Christendom mourns in sackcloth and ashes. 10. An adage says, Practice makes perfect (*literally*, Practice makes the master). 11. Upon (the) bloody battle follow song and dance. 12. We shall yet leave Pilsen before evening. 13. The painter has, by these and similar labors destroyed (L. 43. 6.) his health.

EXERCISE 83.

Aufgabe 83.

1. Ist Ihr Freund noch zu Hause? (L. 43. 2.) 2. Nein, aber er wird bald zu Hause sein. 3. Um welche Zeit gehen die Schüler noch

Hause? (L. 43. 2.) 4. Sie gehen schon nach Hause. 5. In welcher Jahreszeit ziehen die Schwalben nach Norden? 6. Diese und ähnliche Arbeiten haben die Gesundheit dieses Mannes zu Grunde gerichtet. (L. 43. 6.) 7. Verlassen Sie die Stadt vor Abend? 8. Wie sagen Sie im Deutschen, "Practice makes perfect?" (*Ans.* Uebung macht den Meister.) 9. Wir werden bald kaltes Wetter haben, die wilden Gänse fliegen nach Süden. 10. Die Knaben warteten einen ganzen Tag. 11. Machten Sie die Reise zu Fuß, oder zu Wasser? 12. Haben Sie nicht Zeit, Ihren Freunden einen Brief zu schreiben? (L. 36. 2.) 13. Um welche Zeit werden Sie zu Hause sein? 14. Ich bin jetzt zu Hause, und mein Bruder kommt nach Hause. 15. Diese ist eine der schwersten Aufgaben, die wir gehabt haben.

LESSON XLIV.

EXERCISE 84.

Aufgabe 84.

1. That one is my enemy, but this one is my friend. 2. The teacher's table is larger than the scholar's (*or*, The table of the teacher is larger than that of the scholar). 3. Are you writing with my pencil, or with my brother's? 4. I have yours and also your brother's. 5. I am writing with my pen, and he is writing with his friend's. 6. Do you live in the houses of the peasants, or in those of the merchants? 7. Have you your aunt's newspaper or mine? 8. Whose horse is that in your stable, yours or the coachman's? 9. It is neither mine nor his, but the gardener's. 10. These (L. 44. 7.) are the officer's boots and those are his servant's. 11. Have you your wafers or those of thy brother? 12. I have my sealing-wax and the merchant's, my seal and the gardener's. 13. That letter has the post-mark of Frankfort; and that has the Parisian post-mark. 14. Has the tinman his cask or the laborer's? 15. My work is hard; that of my fellow-scholar is easy. 16. That which we *have been told to-day* of the war is not true. 17. More weeds *are found in the meadows and fields* of the Americans than in

those of the Germans. 18. It is said that the ships of the Americans sail more swiftly than those of the English. 19. Those are your buttons, and these are the tailor's. 20. The sleeves of this jacket are too long, those of the other are too short. 21. Those are my judges. 22. He is collecting paintings and has (of them, L. 44. 5.) already bought many.

EXERCISE 85.

Aufgabe 85.

1. Haben Sie das Siegel des Lehrers, oder das des Arztes? 2. Haben Sie das Siegel des Lehrers oder das des Arztes? 3. Findet man mehr Unkraut auf den Feldern und Wiesen der Amerikaner, als auf denen der Deutschen? 4. Sind das (L. 44. 7.) Ihre Oblaten, oder die des Offiziers? 5. Das sind die meines Bruders, und dies sind die des Offiziers. 6. Der Diener hat die Stiefel des Kutschers, und der Kutscher hat die des Dieners. 7. Meine Mutter hat meinen Schleier, und ich habe den meiner Tante. 8. Der Klempner hat das Faß des Arbeiters, und der Arbeiter hat das seines Freundes, des Böttchers. 9. Ihre Arbeit ist leichter, als die Ihres Lehrers. 10. Die Arbeit des Schülers ist immer leichter als die des Lehrers. 11. Man hat mir gesagt, daß Sie spanisch sprechen. 12. Sind die Ärmel dieser Jacke länger als die der andern? 13. Wessen Pferde sind das in Ihrem Stalle, die des Offiziers oder die des Kutschers? 14. Sie sind weder die des Offiziers noch die des Kutschers, sondern die des Kaufmanns. 15. Ich habe Ihren Ball und den Ihres Bruders, Ihre Feder und die Ihrer Schwester, mein Siegellack und das des Schülers, Ihre Bücher und die Ihres Veters. 16. Schreiben Sie mit unseren Bleistiften, oder mit denen unserer Schüler? 17. Ist Ihr Schleier größer als der Ihrer Mutter? 18. Er ist größer als der meiner Mutter, aber viel kleiner als der meiner Tante oder der meiner Cousine. 19. Was für Bücher sind dies? 20. Das sind spanische Bücher. 21. Hat Ihre Zeitung den Stempel von Frankfurt oder von Paris?

LESSON XLV.

EXERCISE 86.

Aufgabe 86.

1. He may go. 2. Those who know nothing ought to learn something. 3. He who is sick must not work. 4. He who wishes to continue healthy must eat and drink temperately. 5. He who wishes to sleep well must work industriously (*or*, diligently). 6. He who will not be industrious and attentive can not learn rapidly. 7. He who wishes to write a letter must have paper, ink and pen. 8. The pleasures of earth should be enjoyed as spices and not as daily food. 9. Can you tell me where the physician lives? 10. I will go with you to him. 11. Will you be able to go with me to the city to-morrow? 12. I shall be able to go, but I shall not wish to go, for I shall be obliged to go the day after to-morrow. 13. The German language is said to be very difficult, therefore the scholar must read the rules and the examples attentively. 14. He who wishes to learn this language must not be idle or negligent. 15. My father has never let me dance, he has never wished to dance, and his children have never been allowed to dance. 16. We shall soon be able to speak if we will only be diligent (*or*, industrious). 17. What did the merchant wish to sell you? 18. I could find nothing with him that I wished to buy. 19. A good teacher must have patience. 20. The children wish apples and cherries, but they can not buy any, for they have no money. 21. Can you bring that large can to me? 22. We can not help (L. 45. 6.) laughing, though we know that it is wrong. 23. I can not help (L. 45. 6.) being poor. 24. Do you understand (L. 45. 5. *obs.*) German, French and Spanish?

EXERCISE 87.

Aufgabe 87.

1. Ich wollte mit meinem Freunde gehen, aber ich konnte nicht; denn ich mußte zu Hause bleiben. 2. Derjenige, welcher reich oder gelehrt sein will, muß fleißig sein. 3. Diejenigen, welche nicht lesen wollen, können nicht lernen. 4. Ich wollte gute Pferde kaufen, aber konnte keine finden. 5. Wann werden Sie Ihren Freunden

einen Brief schreiben können? 6. Ich werde heute einen schreiben können, aber ich werde keinen schreiben wollen. 7. Werden Ihre Freunde diesen Abend zu Hause bleiben müssen? 8. Sie werden nicht aus dem Hause gehen wollen. 9. Wir haben gehen können, aber wir haben nicht gehen wollen. 10. Haben Sie hier bleiben müssen? 11. Wir haben gehen dürfen, aber wir haben bleiben wollen. 12. Ich kann nicht lesen, denn ich bin unwohl. 13. Sie müssen fleißig sein, wenn Sie gesund und glücklich sein wollen. 14. Diese Männer sollen (L. 45. 9. b.) sehr reich sein. 15. Was soll (L. 45. 15.) ich mit diesem Gelde? 16. Sie dürfen es Ihren armen Freunden geben. 17. Darf ich Ihre neuen Bücher lesen? 18. Sie dürfen sie lesen, wenn Sie können. 19. Sie dürfen zu Ihrem Freunde gehen, wenn Sie wollen. 20. Ich will nicht heute gehen, aber ich werde morgen gehen wollen. 21. Jene Knaben sagen, sie können nicht umhin (L. 45. 6.) zu lachen. 22. Ich werde morgen wahrscheinlich in der Stadt sein; was soll ich Ihnen kaufen? 23. Ich kann nichts kaufen, denn ich habe kein Geld. 24. Diese Kinder sollen deutsch und französisch können. (L. 45. 5. *obs.*)



LESSON XLVI.

EXERCISE 88.

Aufgabe 88.

1. This rich man has been (L. 46. 1. *obs.*) very poor. 2. Have you been on that high mountain? 3. Have you ever been in Russia or Germany? 4. Who was the most skillful horseman in the army of the French emperor? 5. When were you in France? 6. How long have you been in this country? 7. Have you never been discontented and sad? 8. When shall we be rich? 9. We are growing (L. 46. 4.) older and older (literally, old and older), and are sooner at the limit (end) of our life than is pleasant to us. 10. What will become of you, if you do not become more industrious? 11. I shall become more industrious as soon as I become healthy. 12. He is not good who does not try to become continually better. 13.

France became a republic in the year one thousand eight hundred and forty-eight. 14. It will be (become) a hot day, said an old warrior to his comrades a few hours before the battle. 15. The horse became perfectly wild and unmanageable. 16. The invalid sighs on his couch: "will it (then) never become day?" and the day-laborer under the pressure of his work: "will it (then) not soon become night?" 17. Son, there hast thou my spear; it is becoming too heavy for my arm. 18. It is your turn, why do you not read? 19. It is not your turn to speak.

EXERCISE 89.

Aufgabe 89.

1. Wann sind (L. 46. 1. obs.) Sie in Frankreich gewesen? 2. Sind jene Leute je bei Ihnen gewesen? 3. Waren Sie in Deutschland gewesen, ehe Sie in Rußland waren? 4. Er wird in Rußland sein, ehe Sie in Frankreich sein werden. 5. Der Kaiser von Frankreich war der Neffe seines Oheims. 6. Wie lange sind Sie in dieser Stadt? 7. Sie sind reich gewesen, aber sind sehr arm geworden. 8. Was ist aus Ihrem Freunde geworden? 9. Das Wetter wird (L. 46. 4.) sehr kalt. 10. Sie können gelehrt werden, wenn Sie fleißig sein wollen. 11. Der junge Matrose ist wieder gesund geworden. 12. Das Wetter wird warm und die Tage werden lang. 13. Die Schüler in dieser Schule sind sehr träge gewesen, aber sie werden jetzt fleißiger. 14. Ich mußte so lange warten, daß ich sehr müde wurde. 15. Der Sohn wird sein Geld schneller los, als sein Vater es verdiente. 16. Wie viel bin ich Ihnen schuldig. (L. 46. 2.) 17. An wem ist die Reihe zu lesen? (L. 46. 2.) 18. Sie sind Schuld daran, (L. 46. 2.) wenn Sie (es) nicht wissen. 19. Dieser Mann, der jetzt so arm und elend ist, ist ein sehr reicher Kaufmann gewesen.

LESSON XLVII.

EXERCISE 90.

Aufgabe 90.

1. Who is baking the bread? 2. The soldier conceals him *self* from the enemy. 3. He is blowing the bugle-horn. 4.

The peasant breaks the hemp and thrashes the wheat. 5. What does he receive? 6. The good (that which is good) commends itself. 7. The man is riding on the wagon. 8. The snow is falling. 9. The boy is catching the birds. 10. The soldier fights. 11. He is braiding himself a hat. 12. The ox eats hay and drinks water. 13. The child eats bread and drinks milk. 14. He gives me the new book. 15. He is digging himself a hole. 16. He is holding the horse. 17. The hat is hanging on the nail. 18. He runs and lets the others run too. 19. She is reading her book. 20. She is measuring the cloth. 21. He takes my book. 22. Why does he scold? 23. The dog is sleeping, the boy is beating the horse. 24. The lead melts. 25. What do you see? what does he say? 26. The bee stings, the thief steals, the sick man dies. 27. He wears fine clothes; he always hits the mark. 28. Why does he fight? 29. The beer is spoiling. 30. He forgets what she speaks. 31. The tree is growing. 32. She does not know what she wishes. 33. He is throwing the ball. 34. I know what he promises me.

EXERCISE 91.

Aufgabe 91.

1. Ich weiß nicht, wer die Bälle wirft. 2. Spricht er deutsch? 3. Er vergiftet nicht, was er liest. 4. Die Sonne schmelzt den Schnee. 5. Der Dieb stiehlt die Schuhe, die er trägt. 6. Die Biene sticht und stirbt. 7. Der Soldat schlägt den Hund. 8. Der Vogel schläft auf dem Baume. 9. Sie schilt, weil er ihr Buch nimmt. 10. Der Zimmermann mißt das Zimmer. 11. Der Knabe läuft und läßt den Hund auch laufen. 12. Wer hält mein Pferd? 13. Wo hängt der Mantel? 14. Der Mann, welcher Hütte flieht, gibt uns ein Buch. 15. Wer gräbt dieses Loch? 16. Warum sticht der Soldat? 17. Was ist dieser Knabe? 18. Welches Thier frisst Gras? 19. Was säuft das Pferd? 20. Der Baum fällt. 21. Wer fängt die Vögel? 22. Empfängt er etwas? 23. Wer drischt den Weizen und bündet den Hanf? 24. Warum birgst du dich? 25. Was befiehlt er? 26. Wer fährt auf Ihrem Wagen? 27. Mein Freund empfiehlt mich Ihnen.

EXERCISE 92.

Aufgabe 92.

1. The dog bit the thief. 2. The tree broke. 3. He recommended me to a man who received me very kindly. 4. I remained the whole day. 5. They seized his hands. 6. He fell into the water and was drowned. 7. They ate the apples that they stole. 8. We rode through the city. 9. They caught the birds that flew out of the nests. 10. The soldiers did not fight bravely, but fled. 11. He commanded us to go. 12. He gave me the money and went. 13. He recovered slowly. 14. We enjoyed very little yesterday. 15. He won more than I lost. 16. He poured the wine into the glass. 17. They dug a deep ditch. 18. He raises his cane and struck at me. 19. He bade them come, but they did not come. 20. He helped us although he did not know us. 21. We read the book that he gave us. 22. The child crept, the dog ran. 23. They lay on their beds and suffered. 24. They took my carriage and rode into the city. 25. He called the poor man. 26. He sat and wrote the whole day. 27. The child stood and cried. 28. The snow melted, the stream swelled. 29. They drank and sang; one swam and the other sank. 30. They struck him while he was sleeping. 31. He called me and scolded because I rode his horse. 32. She appeared sad. 33. He went out and shut the door. 34. He ascended the mountain. 35. They stood till they died. 36. He quarreled with them and drove them out of the field. 37. They stepped into the house and disappeared. 38. He forgot what he promised. 39. He hit the mark. 40. It grew rapidly. 41. He washed the table. 42. He knew that I threw the spear. 43. He drew his sword and forced them to go.

EXERCISE 93.

Aufgabe 93.

1. Die Bäume brachen, und die Knaben fielen. 2. Die Hunde bissen die Knaben, welche die Äpfel stahlen. 3. Der Mann, welchem Sie mich empfahlen, betrog mich. 4. Wir blieben nicht lange, denn sie empfingen uns nicht freundlich. 5. Der Knabe ergriff meine Hand. 6. Wir riefen ihn. 7. Führen Sie auf dem Wagen?

8. Die Soldaten aßen Brod und tranken Wein, und ihre Pferde fraßen Heu und saßen Wasser. 9. Unsere Soldaten fochten tapfer, und diejenigen unseres Feindes flohen. 10. Die Vögel flogen aus dem Käfig, aber die Knaben fingen sie wieder. 11. Wir blieben nicht lange. 12. Sie geboten uns nach der Stadt zu gehen, aber wir gingen nicht, denn sie gaben uns kein Geld. 13. Genasen Ihre Freunde? 14. Wir gewannen weniger als unsere Freunde verloren. 15. Sie gossen den Wein in die Gläser. 16. Sie sahen das Pferd, und hoben ihre Hände. 17. Warum gruben sie jenen Graben? 18. Er kam zu uns, während wir die Bücher lasen, welche Sie uns gaben. 19. Sie hieben nach ihnen, weil sie so viel tranken und so laut sangen. 20. Wir krochen, ehe wir gingen. 21. Die Knaben schrien, und die Hunde liefen. 22. Wir nahmen die Bücher, welche auf dem Tische lagen. 23. Nannten Sie ihn einen Dieb? 24. Wir wußten, daß sie lügen. 25. Wir saßen um den Tisch und schrieben, und sie standen um den Ofen. 26. Er ritt auf dem Pferde und trieb die Ochsen. 27. Sie nannten sie Freunde. 28. Warum schienen sie so traurig? 29. Er schalt mich, weil ich so lange schlief. 30. Sie warfen ihre Speere und zogen ihre Schwerter. 31. Versagten Sie, was er Ihnen versprach. 32. Trafen Sie das Ziel mit dem Pfeile? 33. Wer wusch die Handschuhe? 34. Wuchsen die Bäume schnell? 35. Schlossen sie die Thür? 36. Warum stritten sie mit uns?

EXERCISE 94.

Aufgabe 94.

1. The dog has bitten the thief. 2. He has cheated us. 3. Has he given you any thing? 4. He had thought of us. 5. Have you thrashed the wheat? 6. He has received us kindly, but nobody has recommended us to him. 7. What has he found? 8. The criminal has been seized. 9. He has eaten the apple; has he caught the bird? 10. I have found them; they have fought. 11. The dog has eaten the meat. 12. He has not given me any thing. 13. What has he seen? 14. We have taken (tasted) nothing. 15. What has he taken? 16. Who has poured the wine into the glass? 17. Who (has) dug this hole? 18. He has held the horse. 19. What has she

sung? 20. He has known us. 21. They have given me a book and I have read it. 22. The pens have lain on the table. 23. He has not lied. 24. The miller has measured and ground the grain. 25. He (has) called us thieves, because we took (have taken) his books. 26. Why has he whistled? 27. They have praised their horses. 28. He has called them. 29. Why have you scolded us? 30. He had sheared the sheep. 31. He has shot and flayed the wolf. 32. They had slept too long. 33. Have you ground the knives? 34. We have shut the doors. 35. Has he cut the bread? 36. I had written, and they had cried. 37. She has sworn it. 38. We have seen him. 39. Has he already sung the song? 40. He has sat an hour. 41. He has split the wood. 42. Have they spun the wool? 43. What she has spoken has stung him. 44. The man who had stood there has stolen my horse. 45. You have quarreled long enough, what has he done? 46. He has hit the mark. 47. Have you never drunk wine? 48. I have forgotten. 49. What has he lost? 50. It has annoyed him. 51. Has he pardoned us? 52. He has woven and washed the cloth; has he thrown a ball? 53. Never have I avoided them. 54. What has he wound?

EXERCISE 95.

Aufgabe 95.

1. Er hat den Hund geschlagen, der ihn gebissen hat. 2. Ich habe oft an ihn gedacht. 3. Haben Sie uns dieses Buch empfohlen? 4. Haben Sie den Waizen gedroschen? 5. Sie haben uns immer freundlich empfangen. 6. Wer hat Ihr Messer geschliffen? 7. Die Knaben haben das Brod gegessen und das Bier getrunken. 8. Die Hunde haben das Fleisch gefressen und das Wasser gesoffen. 9. Sie haben ihre Pferde gefangen. 10. Was haben Sie gefunden? 11. Warum haben die Soldaten gesöchten? 12. Ich habe einen großen Vogel geschossen. 13. Haben Sie die Bücher gesehen, die ich gelesen habe? 14. In welches Glas haben Sie den Wein gegossen? 15. Warum haben Sie dieses Loch gegraben? 16. Wer hat mein Pferd gehalten? 17. Wer hat uns gesehen? 18. Haben meine Bücher auf Ihrem Tische gelegen? 19. Hat Jemand gelogen? 20. Wer

hat den Weizen gemahlen? 21. Haben Sie das Tuch gemessen? 22. Warum hat er seine Freunde gemieden? 23. Warum haben sie ihn einen Dieb genannt? 24. Wer hat meine Feder genommen? 25. Er hat mich gerufen, aber er hat mich nicht gescholten. 26. Wer hat mein Messer geschliffen? 27. Haben Sie die Thüren geschlossen? 28. Wer hat das Brod geschnitten? 29. Hatten Sie ihm einen Brief geschrieben? 30. Haben Sie dieses Lied je gesungen? 31. Haben Sie länger geessen, als sie gestanden haben? 32. Ich habe die Wolle gesponnen und er hat das Holz gespalten. 33. Die Bienen haben das Pferd gestochen. 34. Hat Jemand etwas gestohlen? 35. Er hatte gar nicht gesprochen. 36. Warum haben sie gestritten? 37. Wer hat den Hut getragen? 38. Was haben Sie verloren? 39. Wer hat die Äpfel geworfen? 40. Warum haben sie ihre Schwerter gezogen? 41. Haben Sie das Tuch gewaschen, das er gewoben hat? 42. Es verdrießt ihn, daß er sein Geld verloren hat. 43. Haben Sie vergessen, was Sie mir versprochen haben? 44. Warum haben Sie so lange geschlafen? 45. Hat Jemand Sie gezwungen zu gehen? 46. Wer hat gepiffen? 47. Was haben sie gepriesen? 48. Haben Sie einen solchen Mann je gekannt? 49. Er hat geschrieben, und sie haben gesprochen.

LESSON XLVIII.

EXERCISE 96.

Aufgabe 96.

1. Has (L. 48. 2.) he fallen asleep? 2. No, he has escaped us. 3. How long did he remain? (has he remained?) 4. They have gone (driven) to the city. 5. Has the man fallen? 6. The bird has flown. 7. Has the water flowed over the field? 8. The plan has succeeded. 9. The boy has recovered. 10. What has happened? 11. It has crawled out of the earth. 12. The dog has run to the forest. 13. The undertaking has failed. 14. The water has run (flowed) out of the rock. 15. He has ridden (on horseback) to the city. 16. He had stolen into the house. 17. He had sprung over the ditch. 18. They

had stepped out of the castle. 19. The last tone had died away. 20. The tree has grown very rapidly. 21. The house will have fallen. 22. They will have come. 23. He had climbed upon the mast. 24. The boy has swum across the river. 25. One had followed us, and the other had met us. 26. The snow has melted and the streams are swollen. 27. The fruit has ripened rapidly. 28. Virtue is the beauty of the soul. 29. He had hastened to the city.

EXERCISE 97.

Aufgabe 97.

1. Sind (L. 48. 2.) Sie lange genug geblieben? 2. Wer ist nach der Stadt gegangen? 3. Wissen Sie, was geschehen ist? 4. Der Knabe ist über den Graben gesprungen. 5. Unser Plan ist nicht gelungen. 6. Die Kinder waren in das Haus geeilt. 7. Ist der Schmelz geschmolzen? 8. Die Jäger waren auf die Bäume geklettert. Unsere Soldaten waren geflohen, und der Feind war in unser Lager gekommen. 10. Er ist nach dem Walde geritten, und sie ist nach der Stadt gefahren. 11. Der Kranke ist genesen. 12. Ist er eingeschlafen? 13. Wie sind sie uns entronnen? 14. Unser Freund aus dem Wagen gefallen. 15. Die jungen Vögel sind aus den Nester geflogen. 16. Die Würmer sind aus der Erde gekrochen. 17. Das Pferd ist aus dem Stalle gelaufen. 18. Die Äpfel waren gereift. 19. Das Wasser wird in das Haus geflossen sein. 20. Warum sind sie uns gefolgt? 21. Sind Sie Ihren Freunden entgegen? 22. Er mag schon gegangen sein. 23. Wo sind sie lange geblieben? 24. Das Kind ist aus dem Hause gekrochen.



LESSON XLIX.

EXERCISE 98.

Aufgabe 98.

1. Do you bid him go, or stay? 2. One is teaching me to speak French, and the other is learning to read it. 3. The nightingale will soon make himself (let himself be) heard. These sailors will go a fishing to-morrow, or the day after.

The old peasant has much good wine lying in his (the) cellar. 6. To command is easy, to obey difficult. 7. I like reading, but I hate writing. 8. We are heartily tired of his impolite conduct. 9. She is perfectly innocent, what cause has she then to be sad? 10. I have neither time nor inclination to hear his singing. 11. Every good scholar knows when it is his turn to read. 12. So silly a story is not to be believed. 13. They have (L. 49. 6.) their servant sweep their room. 14. The judge caused the criminal to be thrown into prison. 15. Live to learn, and learn, in order to live. 16. He knows how to live, and to make life pleasant to himself. 17. The children have gone to ride (in a carriage), and the scholars have gone to ride (on horseback). 18. He has gone a fishing instead of studying. 19. Do you go for the tea? 20. No, I have (L. 49. 6.) it brought. 21. He permits me to keep the picture still.

EXERCISE 99.

Aufgabe 99.

1. Wer lehrte Sie deutsch sprechen? 2. Ich lernte es in Deutschland sprechen. 3. Dieser dumme Knabe blieb den ganzen Abend sitzen. (L. 49. 1.) 4. Der Mann hatte einen kleinen Tisch neben seinem Bett stehen. 5. Wir werden diesen Abend nicht Zeit haben, unsere Freunde zu sehen. 6. Meine Mutter lehrte mich singen, und mein Bruder lehrt mich spielen. 7. Wann werden Sie sich gehen, morgen oder übermorgen? 8. Warum sind unsere Freunde in der Stadt gewesen, ohne uns zu besuchen? 9. Sie gingen zu ihren Vettern, anstatt zu uns zu kommen. 10. Ich bin meines Singens müde. 11. Sie haben Bücher genug, aber keine Zeit sie zu lesen. 12. Diese Häuser sind zu vermietthen. 13. Dieser Mann hat Ihrem Freunde etwas zu sagen. 14. Der Hauptmann läßt (L. 45. 11.) einen neuen Rock machen. 15. Der Feldherr ließ den unschuldigen Soldaten ins Gefängniß werfen. 16. Das Betragen dieses Mannes ist nicht zu loben. 17. Dieses alberne Märchen ist nicht zu glauben. 18. Ist nicht die Reihe an Ihnen zu lesen? 19. Wir müssen gleich gehen, es ist keine Zeit zu verlieren? 20. Warum holt er das Holz?

LESSON L.

EXERCISE 100.

Aufgabe 100.

1. The roaring wind drives the staggering ship through the foaming waves. 2. Yonder comes a man running in great (full) haste (at full speed). 3. The old man wrote with trembling hand. 4. He rides rapidly and holds in his (L. 42. 1. *k.*) arm the groaning child. 5. So be it (so let it be) says Albrecht (Albert), with thundering sound (tone, voice). 6. This man is to be punished as a criminal (literally, is a to-be-punished criminal.) 7. The smiling Spring wakes the sleeping flowers. 8. The burning sun melts the glittering snow. 9. Your brother is an enviable (a to-be-envied) man. 10. The bold diver throws himself into the roaring flood. 11. Bring me my cloak and my gloves. 12. Send your servant to me. 13. A sleeping dog catches no hares. 14. And gasping, lay I, like a dying man, under their hoofs' blow (the blow of their hoofs). 15. Take (thou) charge of the Spanish regiments, be constantly making preparations, but never be ready, and if they compel thee to march against me, say yes, but remain standing (as if) chained.

EXERCISE 101.

Aufgabe 101.

1. Der fallende Schnee deckt den gefallenen Baum. 2. Das Pferd kommt gelaufen, der Vogel kommt geflogen. 3. Gib (L. 50. 5.) dem zitternden alten Manne einen Rock. 4. Mein Freund ist ein sehr gelehrter Mann (or, ist sehr gelehrt). 5. Ich höre die singenden Vögel und die blöckenden Schafe. 6. Der lächelnde Frühling bringt uns schöne Blumen. 7. So sei es, sagte der König lächelnd. 8. Er hat das zeugende Kind in seinem Arm. 9. Die brennende Sonne treibt das brüllende Vieh in den Wald. 10. Die schäumende Welle fliegt über das zitternde Schiff. 11. Der Schnee schmilzt vor der brennenden Sonne. 12. Ein stehender Baum ist schöner als ein gefallener. (Ein stehender, ist schöner, als ein gefallener Baum.) 13. Der hoffende Landmann sieht mit Freuden die schwellenden Knos-

pen. 14. Singen Sie nicht so laut. (Nicht so laut gesungen. L. 50. 3.) 15. Wer ist der gelehrteste Mann in Europa? 16. Diese Reisenden nennen sich reisende Künstler. 17. Er regiert sie dadurch, daß er sie freundlich behandelt. (L. 50. 6.)



LESSON LI.

EXERCISE 102.

Aufgabe 102.

1. Have you taken away your books? 2. Yes, I took them away when I went out. 3. Are your friends going out to-day? 4. No, they have already gone out. 5. Is the boy copying the letter? 6. No, he copied it yesterday. 7. The industrious peasant has gathered, thrashed out and stored up the produce of his fields. 8. At what time does the sun rise? 9. It has already risen. 10. The moon rises behind the mountains, and fills the earth with its soft light. 11. The censuring truth of the genuine friend is the knife of the surgeon, which cuts open a festered ulcer; it produces pain, but for the welfare of the sufferer. 12. The bird has flown away, and the horse has run away. 13. I have put on my gloves, and I am now putting on my overshoes. 14. The fatigued horsemen (riders) have dismounted from their wearied horses. 15. You pronounce the German words very well. 16. They still sustain the siege.

EXERCISE 103.

Aufgabe 103.

1. Wer hat meine Handschuhe und meinen Regenschirm weggenommen? (L. 51. 3.) 2. Ihr Bruder hat Ihre Handschuhe gestern weggenommen. 3. Um welche Zeit gehen Sie diesen Abend aus? (L. 51. 4.) 4. Ich werde heute Abend nicht ausgehen, ich ging diesen Morgen aus. 5. Wann werden Ihre Freunde weggehen? 6. Sie sind schon weggegangen. 7. Können Sie diese Wörter gut aussprechen? 8. Ich kann sie aussprechen, aber nicht sehr gut. 9. Haben Sie schon angefangen deutsch zu lesen? 10. Nein, aber ich werde morgen anfangen, mein Freund fing gestern an (or, hat gestern an-

gefangen). 11. Spricht er gut aus? 12. Ja, er spricht sehr gut aus. 13. Warum nehmen Sie Ihren Tisch nicht weg? 14. Ich habe keine Zeit ihn wegzunehmen. 15. Ich schreibe Briefe ab für mein Freund, welcher gestern wegging (or, weggegangen ist). 16. Ich versteht was Sie sagen, aber er kann die deutschen Wörter (word) nicht gut aussprechen.

LESSON LII.

EXERCISE 104.

Aufgabe 104.

1. Where is the carpenter? 2. He is in Germany, his friend is there also. 3. Shall you travel (go) there (thither) to-morrow? 4. Either I shall go there, or he will come here (hither). Where are our friends going? 6. They are going to the village; shall we go there too? 7. We shall remain here to-day and go there to-morrow. 8. Will you ascend the mountain to-morrow? 9. Where are you coming from, and where are you going to-morrow? 10. We are coming from Suabia and going to Prussia. 11. (The) man (as distinguished from woman) must go out (L. 49. 15.) into hostile life. 12. We know well where those industrious laborers have gone. 13. The diver dives down into the sea (L. 49. 5.) to bring up pearls. 14. In great storms (the) ships are often in danger, for the waves strike with violence and the ship wavers to and fro. 15. In the morning (L. 52. 6.) he writes, and in the evening he reads. 16. Down (and) up goes our course: (adage) Life's path is uneven.

EXERCISE 105.

Aufgabe 105.

1. Wo gehen Sie hin? (L. 52. 3.) 2. Ich gehe nach dem Dorfe. Wollen Sie auch dahin (L. 52. 2.) gehen? 3. Ich werde übermorgen dahin gehen, aber nicht heute. 4. Der Knabe sprang in das Wasser hinab. 5. Unsere Freunde sind in Griechenland, und wir werden auch dahin gehen. 6. Kommen Ihre Vetter hierher? Nein, sie sind schon hier. 8. Sind Sie je von Deutschland nach

Rußland gereist? 9. Der Zimmermann fiel von dem Dache herunter. 10. Das Pferd lief den Berg hinab. 11. Die Knaben gingen die Straße hinauf. 12. Wir müssen nach dem Walde gehen, wollen Sie mit uns dahin gehen?. 13. Nein, wir müssen bleiben, wo wir sind. 14. Ich will hinauf gehen, wenn Sie herab kommen wollen. 15. Sind Sie je in Rußland gewesen?



LESSON LIII.

EXERCISE 106.

Aufgabe 106.

1. At last the citizens showed their arms, and began to defend themselves. 2. I had seen him before his friends had arrived. 3. Wait till I have read the letter. 4. We know that he will come day after to-morrow. 5. The more God has given thee, the more shouldst thou give to the poor. 6. According as one has acted, will one be happy or unhappy. 7. I do not know whether he is there. 8. Since his father has been here, he has been much more contented. 9. We know how he has done that, and where he has gone. 10. From steam and vapor originate mist and rain. 11. You do not know why I have said that. 12. He wished to collect all his forces and unite them with the enemy. 13. He calls our ship a boat. 14. Although he is poor, he is nevertheless happy. 15. Because they are sick they can not go out. 16. They are sick, therefore they can not go out. 17. Above us we see only the heavens and innumerable stars.

EXERCISE 107.

Aufgabe 107.

1. Er hat mehr Bücher geschrieben, als er gekauft hat. 2. Sie sahen mich, ehe ich sie sah. 3. Wir werden hier warten, bis Sie mit uns gehen können. 4. Sie wissen, daß ich ihn nicht gesehen habe. 5. Je länger ein Mensch lebt, desto kürzere Zeit hat er noch zu leben. 6. Je nachdem man träge oder fleißig ist, wird man unglücklich oder zufrieden sein. 7. Ich weiß nicht, ob er kommen wird,

oder nicht. 8. Ich habe ihn gesehen, seitdem ich hier bin. 9. Wissen Sie, wie lange er in der Stadt blieb? 10. Nein, ich weiß, daß er da gewesen ist, aber ich weiß nicht, wie lange er blieb. 11. Wir kennen ihn, aber wir wissen nicht, wo er wohnt. 12. Dieser Knabe ist traurig, weil sein Vater krank ist. 13. Weil er nicht viel Geld hat, so (L. 53. 2.) ist er unzufrieden. 14. Ich bin müde und kann deshalb nicht länger schreiben. 15. Sie können nicht ausgehen, weil sie krank sind. 16. Weil er krank ist, so kann er nicht ausgehen. 17. Diese Bücher habe ich (L. 53. 5.) nie gelesen.



LESSON LIV.

EXERCISE 108.

Aufgabe 108.

1. I expect to receive a letter to-morrow. 2. Has the poor man received his money, or only a part of it? 3. I have forgotten the word, and lost the paper. 4. The Germans have invented many useful arts. 5. My scholars have behaved themselves well. 6. This book has been recommended to me. 7. I have received a letter from one of my friends, in which he has described his voyage. 8. One expects money from his father, and the other earns his money. 9. We were obliged to bury the old man in the ocean. 10. The peasant has sold his wheat. 11. Your brother has misunderstood me, I have not promised him any thing. 12. He has broken his looking-glass. 13. Our friends have visited us, they tried to speak German but we could not understand them. 14. The valiant army has driven away the enemy. 15. He has done his duty, and his friends have rewarded him. 16. What kind of a crime have these people committed? 17. They have robbed and murdered a man. 18. The boy has been polishing his buttons instead of studying (L. 49. 5.) his book. 19. He read this book in his youth.

EXERCISE 109.

Aufgabe 109.

1. Haben Sie Ihre Bücher erhalten, oder nur einen Theil davon? 2. Ich habe sie noch nicht erhalten, aber ich erwarte sie morgen. 3. Haben Sie dieses Buch viel studirt? (L. 54. 1.) 4. Ich habe nicht viel Zeit gehabt es zu studiren. 5. Haben Sie Alles verstanden, was Sie studirt haben? 6. Ich habe es verstanden, aber ich habe einen Theil davon vergessen. 7. Ich verdiene das Geld, das ich erhalte. 8. Jemand hat mein Messer zerbrochen. 9. Wir versuchten deutsch zu sprechen, aber sie konnten uns nicht verstehen. 10. Ich kann Ihnen dieses Buch empfehlen, ich habe es in meiner Jugend studirt. 11. Der arme Mann mußte sein Bett verkaufen. 12. Dieser Mann hat kein Verbrechen begangen. 13. Der Dieb hat den ermordeten Mann in dem Wald begraben. 14. Er hat seinen Freund beraubt. 15. Haben Sie heute etwas verkauft? 15. Ja, ich habe mein Pferd verkauft. 17. Was haben Sie mir versprochen? 18. Ich habe Ihnen nichts versprochen. 19. Entweder Sie haben vergessen, oder ich habe Sie mißverstanden. 20. Erfüllt eure Pflicht und ich werde euch belohnen. 21. Ich habe noch nicht erhalten das, was Sie mir versprochen, aber ich habe es nicht vergessen.

LESSON LV.

EXERCISE 110.

Aufgabe 110.

1. I heard that this tyrant had been in Berlin, but I did not know whether it were (L. 55. 2.) true. 2. Have you also heard, I had fallen from the horse? 3. No, I heard you had fallen out of the wagon. 4. The French affirm they are the most cultivated people in the world. 5. Your sister believed you had been in the city; I thought, however, that you had been in the forest. 6. The English are of the opinion, that they are the lords of the sea. 7. This traveler tells (says) that he has been twice in Rome, and three times at Venice. 8. He hopes that he will be in Vienna in eight days. 9. I think that

many persons have had their good things (L. 33. 1.) here on earth. 10. He said, indeed, he was sick, but many believe it was dissimulation (by him). 11. I heard with regret that you had had the nervous fever in Dresden. 12. He asked me whether I had heard any thing of this action. 13. He thinks he shall never be happy again. 14. He thinks I wished to read it, but that I could not. 15. Bind him (let him be bound) to the linden-tree yonder. 16. He said he must go. 17. Your friend thinks (that) no beauty of nature (or, nothing beautiful in nature) is created in vain, and that we (men, mankind) are here (L. 49. 5.) to enjoy it.

EXERCISE 111.

Aufgabe 111.

1. Ich hoffe ich werde sie morgen sehen. 2. Er hat versprochen, daß er morgen mit uns nach der Stadt gehen würde. 3. Er ließ mich glauben, daß er mein Freund sei. (L. 55. 2.) 4. Wir hörten, daß Sie unwohl seien. 5. Warum glauben Sie, daß er Ihr Feind sei? 6. Weil meine Freunde mir sagten, daß er mich hasse. 7. Ich habe gehört, daß mein Bruder sein Pferd verloren habe. 8. Man sagt, diese Leute seien sehr arm. 9. Er sagt, wir seien in seinem Garten. 10. Hörten Sie, daß ich mein Geld gefunden habe? 11. Ich hatte nicht gehört, daß Sie Ihr Geld verloren hätten. 12. Dieser Man sagt, daß er in Wien gewesen sei. 13. Man sagt, daß das Schiff angekommen sei. 14. Diese Leute glauben, daß wir sehr reich seien. 15. Ein guter Schüler studirt fleißig, damit er schnell lerne. (L. 55. 1. a.) 16. Er glaubte, ich könnte nicht schreiben. 17. Sie sagten, sie müßten das Geld haben. 18. Mein Bruder sagt, daß man Sie gelobt habe.

 LESSON LVI.

EXERCISE 112.

Aufgabe 112.

1. The best that this whole company could do, would be to depart immediately. 2. Who would have believed that he

would show such a heart? 3. This stranger certainly would not have done it, if we had treated him kindly. 4. No reasonable person would have acted so. 5. He could live very well, if he were not so wasteful. 6. I would go to him immediately, if I only knew where he is. 7. She would certainly have fallen down from the bridge, if her friend had not held her. 8. He would be wretched, if he were obliged to live as I do. 9. If I had known that, I would have acted quite differently. 10. I would go with you, if I had not so much to do. 11. If I had seen the book I would have bought it. 12. We should already be able to speak, if we had studied diligently. 13. If they had time they would certainly accompany us. 14. If I understood English I would emigrate to America immediately. 15. I do not believe that you would stay there long, if you should emigrate. 16. I would buy the wood, if it were good. 17. That would be (were L. 56. 2.) a perilous business. 18. Without honor man would be a miserable being.

EXERCISE 113.

Aufgabe 113.

1. Was würden Sie mit diesem Buch thun, wenn es das Ihrige wäre? 2. Ich würde studiren, und versuchen, die Sprache zu lernen, die es lehrt. 3. Was würden Sie thun, wenn Sie reich wären? 4. Ich würde reisen und studiren. 5. Ich würde zufrieden sein, wenn ich so gut sprechen könnte, wie Sie. 6. Wenn ich einen Lehrer gehabt hätte, so würde ich viel schneller gelernt haben. 7. Würden Sie dieses Haus verkaufen, wenn es das Ihrige wäre? 8. Nein, ich würde darin wohnen. 9. Ich glaube nicht, daß Sie es verkaufen könnten. 10. Wenn der Fremde gerufen hätte, so würde ich ihn gewiß gehört haben. 11. Sie würden Geld genug haben, wenn Sie nur fleißig wären. 12. Wir könnten die Pferde gekauft haben (wir hätten die Pferde kaufen können), wenn wir das Geld gehabt hätten. 13. Ich würde Ihnen einen deutschen Brief schreiben, wenn ich könnte. 14. Wir würden die Gesellschaft gesehen haben, wenn wir zu Hause gewesen wären. 15. Sie würden kommen, wenn sie nicht zu viel zu thun hätten. 16. Wenn er nur hier wäre, so würde es eine ganz verschiedene (andere) Sache sein. 17. Es wäre (L. 56. 2.) nicht die Sache eines Monats.

LESSON LVII.

EXERCISE 114.

Aufgabe 114.

1. He has finally succeeded in convincing his friend. 2. His plan has succeeded, and yet he is dissatisfied. 3. It is questionable (L. 57. 6.) whether we can go to-morrow. 4. It is proper to hallow the sabbath. 5. It is becoming to respect older persons. 6. It seldom happens that good, sensible people quarrel. 7. The boy is very sorry that he has been so negligent. 8. I would be very glad to see him again. 9. Are you thirsty? 10. No, but I am hungry and cold. 11. Of course he will not come to-day, for the roads are too bad. 12. It sometimes happens that constant rain spoils the whole harvest. 13. On the island of Malta there are (L. 57. 7.) no serpents; in Sardinia there are no wolves; in Germany there are no crocodiles; in Iceland there is nothing venomous, but in the whole world there is no place where there is no envy. 14. A man who is deficient in courage is not a good soldier.

EXERCISE 115.

Aufgabe 115.

1. Es würde mich sehr freuen, Sie nach Hause zu begleiten, aber ich fürchte, es werde regnen; sehen Sie nicht, wie es blitzt, und hören Sie nicht wie es donnert? 2. Ich glaube, es werde morgen schneien; es fragt sich, ob unsere Freunde werden kommen können, wie sie es (L. 28. 10.) versprochen haben. 3. Es ist den Bauern endlich gelungen, ihre Pferde zu verkaufen. 4. Es thut mir sehr leid, sie nicht gesehen zu haben, aber es war so kalt, während sie in der Stadt waren, daß ich nicht ausgehen konnte. 5. Es ereignet sich zuweilen, daß träge Leute sehr reich sind, aber nie, daß sie weise, gelehrt, nützlich oder glücklich sind. 6. Es hungert diesen Mann nicht, aber es friert ihn sehr. 7. Es versteht sich, daß Sie uns besuchen werden, sobald als Sie können, nicht wahr? 8. Es fragt sich, ob er das thun kann. 9. Gibt (L. 67. 7.) es etwas Nützlicheres in der Welt, als kaltes Wasser? 10. Sie sagen es thue ihnen sehr leid, daß es ihnen nicht gelungen ist, uns zu überzeugen, daß wir Unrecht hätten. 11. Was giebt's, warum laufen alle jene Leute in das Haus?

LESSON LVIII.

EXERCISE 116.

Aufgabe 116.

1. The industrious man is praised, and the lazy one is blamed. 2. The steepest rocks are climbed by the chamois-hunters. 3. The propitious moment is seized by the prudent man. 4. There was more playing (L. 58. 4.) than working. 5. The combat was conducted with great animosity on both sides. 6. The book has finally been finished, and will soon appear. 7. At last it has been found out who the thief is. 8. There will in future (at some future time) be a stern tribunal (judgment) held after all nations have been assembled. 9. The neighbor thinks that the father is deceived by his child. 10. He announces that the whole city has been destroyed. 11. It is said that the poor man was dragged away by violence. 12. The afflicted father believes his son has been shot by the enemy. 13. The friend affirmed that the misfortune had been brought on by the fault of the neighbor. 14. Prometheus was chained to a rock by Jupiter. 15. The house is being built by a very skillful man. 16. These people believe they have been deceived by us. 17. Do you know by whom these books were written?

EXERCISE 117.

Aufgabe 117.

1. Wissen Sie, warum Sie von Ihren Freunden getadelt worden sind? 2. Ich wurde von ihnen getadelt, weil der Brief, welcher von mir versprochen worden ist, nicht geschrieben worden war, ehe sie hier ankamen. 3. Ich hoffe der Feind werde geschlagen (werden) und aus dem Lande getrieben werden. 4. Mein Brief wird gelesen worden sein, ehe der Ihrige geschrieben (worden) sein wird. 5. Wir werden nicht oft von denjenigen gehaßt, welche von uns geliebt werden. 6. Die Schlechten werden bestraft werden, und die Guten werden belohnt werden. 7. Gute Menschen werden oft getadelt während sie leben, und gelobt, nachdem sie todt sind. 8. Der Ring des reichen jungen Reisenden ist von einem seiner Diener gefunden worden. 9. Diese schönen Körbe sollen (L. 45. 9. b.) von dem Blinden gemacht werden

sein, welchem die Flöte gestern geschickt wurde. 10. Jene tragen Snaken verdienen bestraft zu werden. 11. Es ist heute mehr gethan worden (L. 58. 4.), als gestern. 12. Wir werden oft von denjenigen getäuscht, welche uns loben, denn wir werden oft von Schmeichlern gelobt. 13. Der Jäger sagt, er sei von einem Bären gebissen worden, der von einem seiner Freunde geschossen (angeschossen) worden war. 14. Ist es noch nicht ausgefunten worden, von wem das Geld gestohlen wurde?



LESSON LIX.

EXERCISE 118.

Aufgabe 118.

1. On the first of June the army will march into the city. 2. The old drover has bought a hundred head of cattle. 3. He drinks two glasses of water every morning. 4. Will you give me a piece of bread? 5. I will give you two pieces of meat. 6. We started from the city of New-York on the twenty-fifth of January, and arrived in Bremen on the eighteenth of February. 7. The month of May is much more pleasant than the month of April. 8. The city of Berlin is the capital of the kingdom of Prussia. 9. That is a kind of fruit that I have never seen. 10. He has bought two pairs of gloves and six ells of cloth. 11. The cathedral in the city of Magdeburg is very beautiful. 12. The kingdom of Saxony is very small. 13. He has still a little money, for a good friend (of his) has recently sent him a few (L. 59. 6.) thalers from Bavaria.

EXERCISE 119.

Aufgabe 119.

1. Hier ist ein kleines Stück Papier für Sie. 2. Unsere Freunde wohnen in der Stadt Wien. 3. Der Schuhmacher hat Ihnen ein Paar Schuhe geschickt. 4. Ich habe drei Faß Mehl und hundert Pfund Rasse gekauft. 5. Das Königreich Preußen ist größer als die Königreiche Sachsen und Baiern. 6. Wir waren im Monate Juni in Dresden. 7. Die Stadt Dresden ist reich und sehr schön.

8. Dieser Mann sagt, er habe eine neue Art Papier. 9. Wollen Sie mir ein Glas Wasser geben? 10. Wollen Sie nicht ein Glas Wein nehmen? 11. Ich habe schon ein Glas Wein getrunken. 12. Wir blieben nur ein Paar (einige) Tage, und sahen nicht viel. 13. Am sechzehnten August waren wir in der Stadt Köln.

LESSON LX.

EXERCISE 120.

Aufgabe 120.

1. Instead of the master the servant came. 2. Within the city raged the pestilence, and without (outside of) is the enemy. 3. That which lies on this side of the Rhine belongs to Germany, that which lies on the other side to France. 4. Do you give him the money on account of friendship or poverty? 5. We sailed along the shore till we arrived at the city. 6. He received the reward by virtue of a command of the government. 7. Above the city on the mountain stands a magnificent castle. 8. In spite of all warnings of danger he ventured it nevertheless. 9. For the sake of his parents he will soon return. 10. Notwithstanding the darkness I recognized him. 11. He lived below the city, not far from the river. 12. Not far from the sea lay the castle on lofty rocks. 13. Near the city is the celebrated Warm-Spring. 14. He can accomplish it by means of his money. 15. That you can comprehend by dint of your understanding. 16. This man has, during his whole life, never been sick. 17. On account of this misfortune he is very sad. 18. According to this command he departed immediately.

EXERCISE 121.

Aufgabe 121.

1. Der Diener kam anstatt meines Freundes. 2. Die Pest wüthete innerhalb des ganzen Staates. 3. Was diesseits des Flusses liegt, gehört zu den reichen Kaufleuten, und was jenseits liegt, zu armen Fischern und Tagelöhnern. 4. Besuchen Sie ihn seines Sel-

des oder seiner Armuth halben? (L. 60. 4.) 5. Wir gingen längs des Ufers des Flusses. 6. Er erhielt diese Belohnung kraft eines Befehles des Königs. 7. Wir sahen die schwarzen Wolken oberhalb der Stadt. 8. Trotz seines Versprechens that er es dennoch. 9. Um seiner armen Mutter willen blieb er noch in seinem Vaterlande. 10. Ungeachtet des tiefen Schnees und des kalten Wetters ging er. 11. Das Gebäude steht unterhalb der Stadt, unweit des Stroms. 12. Das Schloß lag auf hohen Felsen unfern des Meeres. 13. Der berühmte Warmbrunnen in Deutschland ist unweit des Riesengebirges. 14. Er kann es vermittelst seiner Freunde ausführen. 15. Er that es vermöge seines Fleißes. 16. Er sah seinen Freund während seiner Reise. 17. Er ist so betrübt wegen des Todes seines Freundes. 18. Zufolge (L. 60. 2.) des Befehles des Offiziers blieb er.

LESSON LXI.

EXERCISE 122.

Aufgabe 122.

1. If the horse were conscious of his strength nobody would break (tame) him. 2. I owe (L. 61. 5.) a great deal of money, but I am guilty (L. 61. 5.) of no crime. 3. He would not do this work, to which he is entirely unaccustomed, if he were not in want of money. 4. Is thy brother (if thy brother is, L. 53. 3. *obs.*) in need of thy aid, do not ask whether he is worthy of it. 5. Many a man spends his life unmindful of his eternal destiny. 6. Such losses are capable of (a) restitution. 7. No miser can enjoy (become glad of) his life. 8. He has become aware of his precipitancy. 9. I am tired of life (living) and ruling. 10. The valiant Tell is free and master of his arm. 11. He has taken my hat instead of his. 12. During my sojourn in D. I became perfectly tired of city life. 13. By virtue of his office he arrested all those whom he suspected of treason. 14. For his father's sake he remains in this place (office) although he is worthy of a better one. 15. The king and the empress, tired of the long quarrel, softened their hard mind

(hearts) and finally made peace. 16. This day it was for whose sake (for the sake of which) he had entrusted crown and life to faithless fortune.

EXERCISE 123.

Aufgabe 123.

1. Wir wohnen jenseits der Stadt. 2. Während des kalten Wetters blieben wir zu Hause. 3. Er hat Ihren Hut anstatt seiner Mütze genommen. 4. Jene Leute sind des Geldes bedürftig und der Hülfe benöthigt. 5. Sie sind nicht des Gehens müde, aber sie sind des Weges überdrüssig. 6. Dies (L. 44. 7.) ist eine Arbeit, deren ich ganz ungewohnt bin, und ich mache sie nur, weil ich des Geldes benöthigt bin. 7. Die Menschen werden oft eines Verbrechens schuldig, (L. 61. 5.) weil sie viel Geld schuldig (L. 61. 5.) sind. 8. Ich bin seiner Unschuld gewiß, denn ich weiß, daß er eines solchen Verbrechens nicht fähig ist. 9. Jeder fleißige Mensch, der seiner Bestimmung eingedenk ist, wird seines Lebens nicht überdrüssig. 10. Unsere Freunde wohnen innerhalb der Stadt. 11. Während unseres Aufenthaltes in Berlin wurde mein Freund der Sprache mächtig. 12. Um seines Freundes willen (L. 60. 5.) bleibt er hier, obgleich er des Stadtlebens überdrüssig ist. 13. Er ist seiner Stärke bewußt, seines Zieles sicher und seiner Sache gewiß. 14. Dieser Schüler ist des Geldes bedürftig, und guter Bücher bedürftig. 15. Kraft seines Amtes hat er endlich den Verbrecher verhaftet. 16. Er ist seiner Stärke nicht bewußt. 17. Dieser junge Fremde ist einer bessern Stelle würdig.

LESSON LXII.

EXERCISE 124.

Aufgabe 124.

1. War spares not even (L. 69. 5.) the infant in the cradle. 2. The sick man forgets his pains, the mourner his grief, poverty her cares. 3. Many a man nurses his body so carefully that he scarcely thinks of his soul. 4. You are afraid of missing the sphere that is worthy of your genius. 5. Enjoy life—but think also of (remember) death. 6. The joys of earth need the

seasoning of bitter vicissitudes, for their preservation and improvement. 7. He who spares not the unfortunate man, but derides him, deserves also to be forgotten in misfortune. 8. A severe contest still awaits your friend. 9. The king was not mentioned at all to-day. 10. He remembers the kindness of this stranger.

EXERCISE 125.

Aufgabe 125.

1. Er denkt oft deiner, aber ihrer hat er vergessen. 2. Unter Anderen erwähnte er seines Veters. 3. Vergesse nicht der Armen, während du so vieler Freuden genießest. 4. Derjenige, welcher der Armen spottet, zeigt ein böses Herz. 5. Vergessen Sie nie die Liebe und Güte derjenigen, welche Sie in Ihrer Jugend unterrichteten. 6. Ihr Freund bedarf ihrer Hilfe nicht. 7. Wir sollten unserer Leiden vergessen und uns unserer Freuden erinnern. 8. Er schont der (or, des) Schuldigen und bestraft die (or, den) Unschuldigen. 9. Der Sache wurde nicht erwähnt. 10. Er hat seines kranken Freundes gepflegt. 11. Der Gute vergißt seiner Freunde nicht.

EXERCISE 126.

Aufgabe 126.

1. You probably remember yet the young man who was last year accused of robbery. 2. He was accused of having robbed a rich drover (cattle-dealer) of his money upon the highway. 3. They could not, however, convict him of this crime. 4. He had already given up all hope of an acquittal and divested himself of the thought of being declared innocent. 5. The judge, however, exempted him from all concern (anxiety). 6. After he had summoned the accused to be of good courage, and divest himself of all sorrow, he declared: I am of the opinion that this young man can not be convicted of (the) robbery. 7. For not every one that is ashamed of begging, and is destitute of all means, becomes a robber. 8. I will pass over in silence his *good behavior*, for he has always been studious of (i. e. *endeavored to lead*) an orderly life. 9. I will remind you, however, *of the deeds in the last war*, of which he can justly boast. 10.

Rejoice in his acquittal, and vouchsafe to him your friendship. 11. Do not mock him because he was in prison, but rather pity him, and remember his sufferings. 12. Let every one that laughs at him be ashamed of his own conduct. 13. All who were present were delighted with this speech, and the accused was instantly released from his chains. 14. I can remember these people, but I can not remember (L. 62. 1. *obs.*) their names. 15. He was rejoiced at the wise counsel, and went out and betook himself to the work.

EXERCISE 127.

Aufgabe 127.

1. Der alte Soldat rühmt sich seiner tapferen Thaten. 2. Erinnern Sie sich des Versprechens, das Sie mir gaben? 3. Ich erinnere mich nicht, daß ich Ihnen ein Versprechen gab. 4. Können Sie alle die langen Wörter behalten, (L. 62. 1. *obs.*) die Sie in diesem Buche gefunden haben? 5. Haben Sie Jemand dieses Verbrechens angeklagt? 6. Wer hat den Reisenden seines Geldes beraubt? 7. Er ist seines Fehlers überzeugt (worden), aber keines Verbrechens überführt worden. 8. Der Tyrann bedient sich seiner Macht. 9. Ein ehrlicher Mann würde sich einer solchen Handlung schämen. 10. Erinnern Sie sich des alten Mannes, welchem wir in der Stadt begegneten? 11. Erinnern Sie sich des alten Herrn, mit welchem wir von Berlin nach Bremen reisten? 12. Ja, ich erinnere mich seiner noch. 13. Es ist schwer für diejenigen, welche ein schlechtes Gedächtniß haben, die Regeln einer Sprache zu behalten. 14. Sind Sie der Meinung, daß er dieses Verbrechens schuldig ist? 15. Ich erinnere mich des Mannes, der Ihren Diener des Raubes anklagte. 16. Wir freuen uns, das Land des Tyrannen zu verlassen. 17. Unsere Feinde haben uns unseres Geldes beraubt, aber sie können uns unserer Ehre nicht berauben. 18. Die glücklichen Eltern freuten sich sehr ihr verlorenes Kind wiederzusehen. 19. Er erinnert sich noch der glücklichen Tage, wann er mit diesen Kindern in die Schule ging.

LESSON LXIII.

EXERCISE 128.

Aufgabe 128.

1. A good child is dutiful and grateful to its parents. 2. Smoking is very disagreeable to those who are not accustomed to it. 3. I am glad that I can be useful to you in this matter. 4. The weather was very favorable for us yesterday, but to-day it is quite the contrary. 5. It is difficult for the wicked man to become good, for he generally remains true to his inclinations. 6. France is superior to the kingdom of Spain. 7. What makes him repugnant to you, makes him dear to me. 8. You are not subject to this queen. 9. Much that is not dangerous to us, is nevertheless, very burdensome to us. 10. In rank he is equal with his brother, in character like his father. 11. Nothing is so hateful to me as falsehood and hypocrisy. 12. Thou art free from thy (the, L. 63. 2.) body, God be merciful to thy soul. 13. Why is this old book so dear to our friends? 14. I can not forget how much I am obliged to you. 15. The praise of their honored commander-in-chief was very flattering to the soldiers. 16. This delay has become well nigh intolerable to him. 17. Blame and praise are to the mind of man, what storm and sunshine are to vegetation. 18. I live at my uncle's. (L. 63. 4.)

EXERCISE 129.

Aufgabe 129.

1. Diese Sachen können Ihnen nützlich und angenehm sein, aber sie sind mir sehr unangenehm und meinen Freunden schädlich. 2. Jeder gute Mensch ist seinen Wohlthätern dankbar. 3. Dieses Wetter ist uns sehr ungünstig. 4. Es ist mir sehr unangenehm, daß ich so lange hier bleiben muß. 5. Jeder gute Bürger ist den gerechten Gesetzen seines Landes gehorjam. 6. Wird dieses glückliche Land je einem König unterthan sein? 7. Was ist einem guten Menschen verhaßter als die Heuchelei? 8. Ich bin Ihnen sehr verbunden, daß Sie meinen Freunden in dieser Sache nützlich gewesen sind. 9. Die Soldaten waren mit blindem Gehorjam ihrem Führer ergeben. 10.

Dieses Haus ist demjenigen sehr ähnlich, in welchem Sie wohnen. 11. Kein Land in der Welt ist dem unsrigen überlegen. 12. Die wenigen Freunde, die dieser Mann hat, sind ihm sehr lieb. 13. Vieles ist lästig, was uns nicht gefährlich ist. 14. Diejenigen sind gut zu nennen, welche ihren Grundjäten treu bleiben. 15. Das Lob eines guten Mannes ist uns sehr schmeichelhaft. 16. Er ist denjenigen gnädig, welche ihm gehorsam sind. 17. Ist er bei seinem Bruder? (L. 63. 4.)

LESSON LXIV.

EXERCISE 130.

Aufgabe 130.

1. I thank you that you have assisted me. 2. He would certainly injure me if he could get at me. 3. This hat fits me better than that one. 4. What ails you, why do you contradict your friend? 5. Nothing ails me, I do not know whether any thing ails him. 6. The boy has cut his (L. 42. 1. *k.*) finger. 7. All Austria lay at the feet of the noble Hungarian. 8. This obstinate man is not to be helped at all. 9. I am sorry that he has hurt himself. 10. The king, who complained of this hostility was answered, "the emperor has too many soldiers: he must help his good friends with them." 11. The minister finally succeeded in opening the eyes of the king to his true interest. 12. When, in ancient times, one powerful man (magnate) was hostile to (the) another he renounced him (declared himself an enemy). 13. From all places that belonged to him, this powerful lord collected the men who adhered to him. 14. After they had assented to his design, they bound themselves by oath to assist him, and to be present at (assist in) the war. 15. Such a powerful lord was Henry the Lion, duke of Bavaria, to whom vast lands belonged and thousands of warriors obeyed.

EXERCISE 131.

Aufgabe 131.

1. Warum antworten Sie ihm (L. 64. 1. b.) nicht? 2. Ich habe ihm geantwortet, aber er hat mir nicht geantwortet. 3. Wollen sie ihren Freunden schaden? 4. Sie haben uns geholfen, und wir werden ihnen helfen. 5. Wollen Sie nicht diesem Knaben helfen? er hat sich weh gethan. 6. Die Soldaten, die ihm anhängen, verpflichteten sich dem Kriege beizuwohnen. 7. Er nennt sie eigensinnig, weil sie seinem Vorhaben nicht beistimmen wollen. 8. Wissen Sie, was jenen Leuten fehlt? 9. Dieser Hut paßt mir besser als der andere. 10. Er widerspricht ihnen nicht, obgleich er denkt, daß sie Unrecht haben. 11. Wie wurde dem König geantwortet, wann er sich über gewisse Feindseligkeiten beklagte? 12. Ist es meine Pflicht solchen Männern zu gehorchen und ihnen zu helfen? 13. Ist es Ihnen gelungen sie zu finden? 14. Gelingt es Ihnen spanisch zu lernen?

EXERCISE 132.

Aufgabe 132.

1. Yet the crown of an emperor waved continually before his eyes. 2. The ducal hat did not satisfy (suffice) him. 3. He confided in his own power and defied the emperor. 4. The emperor summoned him to submit to his commands, and threatened him with outlawry. 5. Yet to the duke, who resembled a lion, neither reason nor good advice availed. 6. Only his own mind pleased him, and he resisted the demand to render the emperor an honor that was due to him. 7. The emperor, who for a long time had borne a grudge against the duke, and was angry with him on account of his pride, anticipated him and invaded him (his country) with war. 8. The campaign did not fail (was successful for) the emperor. 9. The duke could not resist the hostile power, and succumbed to the emperor in battle. 10. He was obliged to flee to England, and only his family and a few friends followed him. 11. Here *he renounced every hope, and cursed his (the) pride, as the cause of his misery.*

EXERCISE 133.

Aufgabe 133.

1. Drohen Sie ihnen, wie Sie wollen, sie werden Ihnen nie erliegen. 2. Will Keiner ihnen diesen Dienst erweisen? 3. Diese Männer wollen sich nicht seinen Befehlen fügen. 4. Was ihnen nicht gefällt, gilt ihnen nichts. 5. Alles, was er gehört und gesehen hat, genügt ihm nicht. 6. Sie werden einem so mächtigen Feinde nicht widerstehen können. 7. Den Natur=Gesetzen widerstrebt man umsonst, da hilft kein Widerstand. 8. Warum trösten Sie ihm? 9. Er zürnt seinen Freunden. 10. Jene Leute werden Ihnen schaden, wenn Sie ihnen trauen. 11. Er kam uns in Allem zuvor. 12. Eine so große Ehre gebührt Niemandem. 13. Diese Kinder gleichen ihren Eltern. 14. Er widerstrebte dem Verlangen, aber konnte seinem Feinde nicht widerstehen. 15. Ihr Rath gilt ihm nichts, denn er kann seiner bösen Gesellschaft nicht entsagen.

LESSON LXV.

EXERCISE 134.

Aufgabe 134.

1. He calls all (every body) enemies and rebels that are not with him. 2. Do you understand all that I say to you? 3. We will all go with you. 4. The peasant placed the very best wine before us. 5. He wishes some more apples and another bottle of wine. 6. Do you wish to buy some books? 7. I have already bought some, but I wish to buy some more. 8. Both happened, and the sad consequences of both appeared. 9. The weather has already become somewhat (*or*, a little) colder. 10. Who would have believed such a thing? 11. Do you know any one who would do such a thing? 12. Every one (L. 42. 3.) of his friends has deserted him. 13. He has drunk much wine and spent much money for it. 14. The much (large amount of) money that he inherited he has spent for the much wine that he has drunk. 15. Do not learn many things at once, but much. 16. Every day that you will come to us, we will

all go walking with you. 17. This overcoat is too small, take it away and bring me another. (L. 65. 1. a.)

EXERCISE 135.

Aufgabe 135.

1. Das Wetter ist so kalt, daß ich zwei Ueberröcke haben muß, bringen Sie mir noch einen. 2. Sobald mein Geld alle (L. 65. 11.) war, hatte ich keine Freunde mehr. 3. Welchen von diesen Wagen werden Sie kaufen? 4. Ich werde keinen von beiden kaufen, denn keiner von beiden gefällt mir. 5. Wenn Sie noch einen Tag warten wollen, so wollen wir alle mit Ihnen gehen. 6. Wollen Sie noch etwas kaufen? 7. Ich habe ein wenig Geld, und er hat sehr viel. 8. Viele von meinen Bekannten wohnen in dieser Stadt. 9. Die wenigen Freunde, die er hat, sind mächtiger als seine vielen Feinde. 10. Wer hat mehr Feinde und weniger Freunde, mehr Kummer und weniger Vergnügen, als der Geizhals? 11. Ich verstehe Alles, was Sie sagen, und kann alle die Briefe lesen, die Sie geschrieben haben. 12. Ich möchte gern einige Birnen und noch einige Äpfel kaufen. 13. Morgen gehe ich nach Mannheim, und den andern (L. 65. 1.) Tag nach Mainz. 14. Jedes Buch, das ich habe, ist in diesem Zimmer. 15. Wollen Sie noch einige Pferde kaufen? 16. Das Wetter wird etwas (L. 65. 4.) wärmer.

79. 3
E. K.





APR 23 1943



